

Официален вестник

на Европейския съюз

L 247



Издание
на български език

Законодателство

Година 54
24 септември 2011 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 949/2011 на Съвета от 22 септември 2011 година за изпълнение на Регламент (ЕО) № 560/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар 1
- ★ Регламент (ЕС) № 950/2011 на Съвета от 23 септември 2011 година за изменение на Регламент (ЕС) № 442/2011 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия 3
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 951/2011 на Комисията от 23 септември 2011 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ... 8
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 952/2011 на Комисията от 23 септември 2011 година относно издаването на лицензии за внос на ориз в рамките на тарифните квоти, открити за подпериода септември 2011 г. с Регламент (ЕО) № 327/98 10
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 953/2011 на Комисията от 23 септември 2011 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година 13

Цена: 4 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение 2011/627/ОВППС на Съвета от 22 септември 2011 година за изпълнение на Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар 15
- ★ Решение 2011/628/ОВППС на Съвета от 23 септември 2011 година за изменение на Решение 2011/273/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия 17
- 2011/629/ЕС:
- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 20 септември 2011 година за изменение на приложение Г към Директива 88/407/ЕИО на Съвета по отношение на търговията в Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, експедирана от центрове за събиране и съхранение на сперма (нотифицирано под номер C(2011) 6425) ⁽¹⁾ 22
- 2011/630/ЕС:
- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 20 септември 2011 година относно вноса в Съюза на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък (нотифицирано под номер C(2011) 6426) ⁽¹⁾ 32
- 2011/631/ЕС:
- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 21 септември 2011 година за формулиране на въпросник, който да бъде използван за докладване относно прилагането на Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването (нотифицирано под номер C(2011) 6502) ⁽¹⁾ 47
- 2011/632/ЕС:
- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 21 септември 2011 година за създаване на въпросник, предвиден за използване при изготвянето на доклади за прилагането на Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно изгарянето на отпадъци (нотифицирано под номер C(2011) 6504) ⁽¹⁾ 54



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 949/2011 НА СЪВЕТА

от 22 септември 2011 година

за изпълнение на Регламент (ЕО) № 560/2005 за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 560/2005 на Съвета от 12 април 2005 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени към определени лица и стопански субекти, с оглед ситуацията в Кот д'Ивоар⁽¹⁾, и по-специално член 11а, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) На 12 април 2005 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 560/2005.

(2) С оглед на събитията в Кот д'Ивоар списъкът на физическите и юридическите лица, субекти или образувания, обхванати от ограничителните мерки, установен в приложение IА към Регламент (ЕО) № 560/2005, следва да бъде изменен.

(3) С оглед на неотложната ситуация и за да се гарантира, че предвидените в настоящия регламент мерки са ефективни, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Физическите лица, изброени в приложението към настоящия регламент, се заличават от списъка в приложение IА към Регламент (ЕО) № 560/2005.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 22 септември 2011 година.

За Съвета
Председател
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ ОВ L 95, 14.4.2005 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Физически лица, посочени в член 1

2.	подполковник Nathanaël Ahouman Brouha
19.	г-н Yao N'Dré
52.	г-н Timothée Ahoua N'Guetta
53.	г-н Jacques André Daligou Monoko
54.	г-н Bruno Walé Ekpo
55.	г-н Félix Tano Kouakou
56.	г-жа Hortense Kouassi Angoran
57.	г-жа Joséphine Suzanne Touré
79.	полковник Babri Gohourou Hilaire
89.	г-н Roland Dagher
105.	Zakaria Fellah
107.	Charles Kader Gore
109.	Kadio Morokro Mathieu

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 950/2011 НА СЪВЕТА

от 23 септември 2011 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 442/2011 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2011/273/ОВППС на Съвета от 9 май 2011 година относно ограничителни мерки срещу Сирия⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) На 9 май 2011 г. Съветът прие Регламент (ЕС) № 442/2011 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия⁽²⁾.(2) С Регламент (ЕС) № 878/2011⁽³⁾ Съветът измени Регламент (ЕС) № 442/2011, за да разшири обхвата на мерките срещу Сирия, като критериите за включване в списъка бяха разширени и бе въведена забрана за закупуването, вноса и транспорта на суров нефт от Сирия.(3) С Решение 2011/628/ОВППС на Съвета⁽⁴⁾, което измени Решение 2011/273/ОВППС, Съветът се споразумя относно приемането на допълнителни мерки, а именно да се забрани инвестирането в сектора на суровия нефт, добиването на допълнителни списъци, забраната за предоставяне на сирийски банкноти и монети на Сирийската централна банка, както и относно извършването на някои адаптирания на разпоредбите, защитаващи икономическите оператори от искиове, свързани с изпълнението на санкциите.

(4) Тези мерки попадат в обхвата на Договора за функционирането на Европейския съюз и следователно за тяхното прилагане е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави-членки.

(5) За да се гарантира, че предвидените в настоящия регламент мерки са ефективни, настоящият регламент трябва да влезе в сила незабавно след публикуването си,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 442/2011 се изменя, както следва:

(1) В член 1 се вмъква следната буква:

„й) „Сирийски лица, образувания или органи“ означава:

- i) сирийската държава или неин публичен орган;
- ii) физическо лице, което е в Сирия или пребивава в Сирия;
- iii) юридическо лице, образувание или орган със седалище в Сирия;
- iv) юридическо лице, образувание или орган в Сирия или извън нея, който е притежаван или контролиран, пряко или непряко, от едно или повече от посочените по-горе лица или органи;“;

(2) Вмъква се следният член:

„Член 2а

Забраняват се продажбата, предоставянето, трансферът или износът, пряко или непряко, на нови сирийски банкноти и монети, отпечатани или изсечени в Европейския съюз, за Сирийската централна банка.“;

(3) Вмъква се следният член:

„Член 3в

1. Забранява се:

- a) предоставянето на финансови заеми или кредити на сирийски лица, образувания или органи, посочени в параграф 2;
- б) придобиването или увеличаването на участие в сирийски лица, образувания или органи, посочени в параграф 2;
- в) създаването на съвместни предприятия със сирийски лица, образувания или органи, посочени в параграф 2;

⁽¹⁾ ОВ L 121, 10.5.2011 г., стр. 11.⁽²⁾ ОВ L 121, 10.5.2011 г., стр. 1.⁽³⁾ ОВ L 228, 3.9.2011 г., стр. 1.⁽⁴⁾ Вж. стр. 17 от настоящия брой на Официален вестник.

г) съзнателното и преднамерено участие в дейности, чиито предмет или последици е да бъдат заобиколени забраните, посочени в букви а), б) или в).

2. Посочените в параграф 1 забрани се прилагат по отношение на сирийски лица, образувания или органи, участващи в проучването на находища, производството или рафинирането на суров нефт.

3. Единствено за целите на прилагането на параграф 2 се използват следните определения:

а) „проучването на находища на суров нефт“ включва проучването на находища, търсенето и управлението на залежи от суров нефт, както и предоставянето на геоложки услуги във връзка с такива залежи;

б) „рафиниране на суров нефт“ означава преработването, подобряването или подготвянето на нефта за крайната продажба на горива.

4. Посочените в параграф 1 забрани:

а) не засягат изпълнението на задължения, които произтичат от договори или споразумения, сключени преди 23 септември 2011 г.;

б) не възпрепятстват увеличаването на участия, ако това увеличаване е задължение по споразумение, сключено преди 23 септември 2011 г.;

(4) Член 10а се заменя със следното:

„Член 10а

Никакви искове, включително за компенсации или обезщетение или всякакви други искове от този вид, като искания за прихващане, наказателни плащания или искове по силата на гаранции, искове за удължаване на сроковете или плащане на облигации, финансови гаранции, включително искове, произтичащи от акредитиви и подобни инструменти във връзка с какъвто и да е договор или трансакция, чието изпълнение е било засегнато пряко или непряко, изцяло или частично, от мерките, наложени с настоящия регламент, не следва да бъдат удовлетворявани на правителството на Сирия, на неговите публични органи, корпорации и агенции или на всяко друго лице или образувание, предявяващи иск чрез него или в негова полза.“

Член 2

Приложение II към Регламент (ЕС) № 442/2011 се изменя в съответствие с приложение I към настоящия регламент.

Член 3

Приложение IV към Регламент (ЕС) № 442/2011 се заменя с текста на приложение II към настоящия регламент.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2011 година.

За Съвета
Председател
M. DOWGIELEWICZ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

В приложение II към Регламент (ЕС) № 442/2011 се добавят следните вписвания:

Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Tayseer Qala Awwad	Дата на раждане: 1943 г.; Място на раждане: Дамаск	Министър на правосъдието. Свързан със сирийския режим, включително като подкрепя неговата политика и практика на произволно арестуване и задържане.	23.09.2011
2.	Д-р Adnan Hassan Mahmoud	Дата на раждане: 1966 г.; Място на раждане: Тартус	Министър на информацията. Свързан със сирийския режим, включително като подкрепя и насърчава неговата информационна политика.	23.09.2011

Образования

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Addounia TV (известна още като Dounia TV)	Телефон:+963-11-5667274, +963-11-5667271, Факс: +963-11-5667272 Уебсайт: http://www.addounia.tv	Addounia TV е подбуждала към насилие срещу цивилното население в Сирия.	23.09.2011
2.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525 Тел. +963 (11) 9962 +963 (11) 668 14000 +963 (11) 673 1044 Факс +963 (11) 673 1274 Email info@chamholding.sy www.chamholding.sy	Контролирана от Rami Makhloof; най-голямото холдингово дружество в Сирия, което се облагодетелства от режима и го подкрепя.	23.09.2011
3.	El-Tel Co. (известна още като El-Tel Middle East Company)	Адрес: Dair Ali Jordan Highway, P.O.Box 13052, Damascus – Syria Телефон: +963-11-2212345 Факс: +963-11-44694450 Email: sales@eltelme.com Уебсайт: www.eltelme.com	Произвежда и доставя телекомуникационно оборудване за армията.	23.09.2011
4.	Ramak Constructions Co.	Адрес: Daa'ra Highway, Damascus, Syria Телефон: +963-11-6858111 Мобилен тел.: +963-933-240231	Строен на казарми, гранични постове и други постройки за нуждите на армията.	23.09.2011
5.	Souruh Company (известна още като SOROH Al Cham Company)	Адрес: Adra Free Zone Area Damascus – Syria Телефон: +963-11-5327266 Мобилен тел.:+963-933-526812 +963-932-878282 Факс: +963-11-5316396 Email: sorohco@gmail.com Уебсайт: http://sites.google.com/site/sorohco	Инвестира във военно-промишлени проекти на местно равнище, произвежда оръжейни части и свързани с тях изделия. 100 % от компанията е собственост на Rami Makhloof.	23.09.2011

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6ème étage, BP 2900 Тел.: +963 11 61 26 270 Факс: +963 11 23 73 97 19 Email: info@syriatel.com.sy; Уебсайт: http://syriatel.sy/	Контролирана от Rami Makhoulf; предоставя финансова подкрепа на режима, като посредством лицензионния си договор плаща 50 % от печалбите си на правителството.	23.09.2011

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на нефтопродуктите

Код по ХС	Описание
2709 00	Сурови нефтени масла и сурови масла от битуминозни минерали:
2710	Нефтени масла или масла от битуминозни минерали, различни от суровите; неупоменати, нито включени другите препарати, съдържащи тепловно 70 % или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати; отпадъчни масла:
2712	Вазелин; парафин, микрокристален нефтен восък, суров парафин (slack wax), озокерит, лигнитен восък, торфен восък, други минерални восъци и подобни продукти, получени по синтетичен или друг начин, дори оцветени:
2713	Нефтен кокс, нефтен битум и други остатъци от нефтени масла или от масла от битуминозни минерали:
2714	Природни битуми и природни асфалти; битуминозни шисти и пясъци; асфалтити и асфалтени скали:
2715 00 00	Битумни смеси на базата на природни асфалт или битум, нефтен битум, минерален катран или пек от минерален катран (например битумни замазки, битум, разтворен в нефтен дестилат „cut backs“)

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 951/2011 НА КОМИСИЯТА**от 23 септември 2011 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранни търговски преговори Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 посочва критериите за определяне от страна на Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А към същия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 24 септември 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2011 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	AR	25,3
	EC	25,3
	MK	53,6
	XS	31,8
	ZZ	34,0
0707 00 05	MK	20,0
	TR	106,2
	ZZ	63,1
0709 90 70	TR	124,7
	ZZ	124,7
0805 50 10	AR	65,5
	CL	75,7
	TR	74,0
	UY	57,5
	ZA	75,7
	ZZ	69,7
0806 10 10	CL	69,0
	EG	116,3
	IL	136,9
	MK	82,2
	TR	107,5
	ZA	63,5
	ZZ	95,9
0808 10 80	BZ	86,4
	CL	135,4
	CN	82,6
	NZ	114,0
	US	123,7
	ZA	126,7
	ZZ	111,5
0808 20 50	AR	47,4
	CN	78,7
	TR	114,2
	ZA	61,3
	ZZ	75,4
0809 30	TR	158,6
	ZZ	158,6

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 952/2011 НА КОМИСИЯТА**от 23 септември 2011 година****относно издаването на лицензии за внос на ориз в рамките на тарифните квоти, открити за подпериода септември 2011 г. с Регламент (ЕО) № 327/98**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 2 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 327/98 на Комисията от 10 февруари 1998 г. за откриване и за начин на управление на някои тарифни квоти при внос на цял и на натрошен ориз ⁽³⁾, и по-специално член 5, първа алинея от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 327/98 открива и определя начина на управление на някои тарифни квоти при внос на цял и натрошен ориз, разпределени по страни на произход и групирани в няколко подпериода в съответствие с приложение IX към посочения регламент.

(2) Подпериодът септември е четвърти подпериод за квотите, предвидени в член 1, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 327/98, трети подпериод за квотите, предвидени в буква г) от същия параграф, и първи подпериод за квотата, предвидена в буква д) от същия параграф.

(3) От предоставената информация съгласно член 8, буква а) от Регламент (ЕО) № 327/98 следва, че за квотите с поредни номера 09.4112 — 09.4168 заявленията, подадени през първите десет работни дни на месец септември 2011 г. в съответствие с член 4, параграф 1 от посочения регламент, се отнасят за количество,

надвишаващо наличното. Поради това следва да се определи до каква степен могат да се издават лицензии за внос, като се посочи коефициентът на разпределение, който да се прилага към заявените количества за съответните квоти.

(4) От горепосочената информация следва също, че за квотите с поредни номера 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4130 — 09.4116 — 09.4117 — 09.4118 заявленията, подадени през първите десет работни дни на месец септември 2011 г. в съответствие с член 4, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 327/98, се отнасят за количество, по-малко от наличното.

(5) Неизползваните за подпериода септември количества от квотите с поредни номера 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4130 се прехвърлят към квота номер 09.4138 за следващия квотен подпериод в съответствие с член 2 от Регламент (ЕО) № 327/98.

(6) Поради това за квоти с поредни номера 09.4138 и 09.4168 следва да се определят общите количества, налични за следващия квотен подпериод, в съответствие с член 5, първа алинея от Регламент (ЕО) № 327/98.

(7) С цел осигуряване на ефективно управление на процедурата по издаване на лицензии за внос, настоящият регламент следва да влезе в сила непосредствено след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Заявленията за лицензии за внос на ориз, отнасящи се до квотите с поредни номера 09.4112 — 09.4168, посочени в Регламент (ЕО) № 327/98, подадени през първите десет работни дни на месец септември 2011 г., са основание за издаването на лицензии за заявените количества, към които се прилагат коефициентите на разпределение, определени в приложението към настоящия регламент.

2. Общите налични количества в рамките на квотите с поредни номера 09.4138 и 09.4168, посочени в Регламент (ЕО) № 327/98, за следващия квотен подпериод са определени в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13.

⁽³⁾ ОВ L 37, 11.2.1998 г., стр. 5.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2011 година.

За Комисията,
от името на председателя,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

ПРИЛОЖЕНИЕ

Количества за разпределение за подпериода месец септември 2011 г. и налични количества за следващия подпериод в приложение на Регламент (ЕО) № 327/98

а) Квота за бланширан или полубланширан ориз с код по КН 1006 30, предвидена в член 1, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 327/98:

Произход	Пореден номер	Коефициент на разпределение за подпериода септември 2011 г.	Общи налични количества за подпериода месец октомври 2011 г. (в kg)
Съединени американски щати	09.4127	— ⁽¹⁾	
Тайланд	09.4128	— ⁽¹⁾	
Австралия	09.4129	— ⁽¹⁾	
Друг произход	09.4130	— ⁽²⁾	
Всички страни	09.4138		705 795

⁽¹⁾ Заявленията покриват количества, по-малки или равни на наличните количества: следователно всички заявления могат да бъдат приети.

⁽²⁾ За този подпериод не се прилага коефициент на разпределение: Комисията не е получила заявление за лицензия.

б) Квота за бланширан или полубланширан ориз с код по КН 1006 30, предвидена в член 1, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕО) № 327/98:

Произход	Пореден номер	Коефициент на разпределение за подпериода септември 2011 г.
Тайланд	09.4112	8,333333 %
Съединени американски щати	09.4116	— ⁽¹⁾
Индия	09.4117	— ⁽¹⁾
Пакистан	09.4118	— ⁽¹⁾
Друг произход	09.4119	— ⁽²⁾
Всички страни	09.4166	— ⁽²⁾

⁽¹⁾ За този подпериод не се прилага коефициент на разпределение: Комисията не е получила заявление за лицензия.

⁽²⁾ Наличното количество за този подпериод е изчерпано.

в) Квота за натрошен ориз с код по КН 1006 40, предвидена в член 1, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕО) № 327/98:

Произход	Пореден номер	Коефициент на разпределение за подпериода септември 2011 г.	Общи налични количества за подпериода месец октомври 2011 г. (в kg)
Всички страни	09.4168	1,260196 %	0

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 953/2011 НА КОМИСИЯТА**от 23 септември 2011 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕС) № 867/2010 за 2010/11 пазарна година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

(1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и

някои сиропи, за 2010/11 пазарна година се определя от Регламент (ЕС) № 867/2010 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент за изменение (ЕС) № 948/2011 на Комисията ⁽⁴⁾.

(2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕС) № 867/2010, за 2010/11 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 24 септември 2011 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2011 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.⁽³⁾ ОВ L 259, 1.10.2010 г., стр. 3.⁽⁴⁾ ОВ L 246, 23.9.2011 г., стр. 28.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 24 септември 2011 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	45,34	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	45,34	1,30
1701 12 10 ⁽¹⁾	45,34	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	45,34	1,01
1701 91 00 ⁽²⁾	48,57	2,90
1701 99 10 ⁽²⁾	48,57	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	48,57	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,49	0,22

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ 2011/627/ОВППС НА СЪВЕТА

от 22 септември 2011 година

за изпълнение на Решение 2010/656/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Решение 2010/656/ОВППС на Съвета от 29 октомври 2010 г. за подновяване на ограничителните мерки срещу Кот д'Ивоар ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 2 от него, във връзка с член 31, параграф 2 от Договора за Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) На 29 октомври 2010 г. Съветът прие Решение 2010/656/ОВППС.

(2) С оглед на събитията в Кот д'Ивоар списъкът на лицата и образуванията, обхванати от ограничителните мерки, установен в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС, следва да бъде изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Лицата, изброени в приложението към настоящото решение, се заличават от списъка в приложение II към Решение 2010/656/ОВППС.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 22 септември 2011 година.

За Съвета
Председател
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ ОВ L 285, 30.10.2010 г., стр. 28.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лица, посочени в член 1

2.	Подполковник Nathanaël Ahouman Brouha
19.	Г-н Yao N'Dré
52.	Г-н Timothée Ahoua N'Guetta
53.	Г-н Jacques André Daligou Monoko
54.	Г-н Bruno Walé Ekpo
55.	Г-н Félix Tano Kouakou
56.	Г-жа Hortense Kouassi Angoran
57.	Г-жа Joséphine Suzanne Touré
79.	Полковник Babri Gohourou Hilaire
89.	Г-н Roland Dagher
105.	Zakaria Fellah
107.	Charles Kader Gore
109.	Kadio Morokro Mathieu

РЕШЕНИЕ 2011/628/ОВППС НА СЪВЕТА**от 23 септември 2011 година****за изменение на Решение 2011/273/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 9 май 2011 г. Съветът прие Решение 2011/273/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия ⁽¹⁾.
- (2) Предвид сериозната обстановка в Сирия Съюзът реши да приеме допълнителни ограничителни мерки срещу сирийския режим.
- (3) Следва да се забранят инвестициите в ключови сектори на петролната промишленост в Сирия.
- (4) Следва да се забрани доставянето на банкноти и монети, деноминирани в сирийски банкноти и монети на Централната банка на Сирия.
- (5) Допълнителни лица и образувания следва да станат обект на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2011/273/ОВППС.
- (6) Информацията, отнасяща се за определени лица от списъка в приложението към посоченото решение, следва да се актуализира.
- (7) Решение 2011/273/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2011/273/ОВППС се изменя, както следва:

1. Член 2б се заменя със следното:

„Член 2б

Забранява се:

- a) предоставянето на всякакви финансови заеми или кредити на сирийски предприятия, които извършват дейности в секторите сондиране, производство или рафиниране на сирийската нефтена промишленост или на сирийски или притежавани от Сирия предприятия, които извършват дейности в тези сектори извън Сирия;
- б) придобиването или увеличаването на дяловото участие в сирийски предприятия, които извършват дейности в секторите сондиране, производство или рафиниране на сирийската нефтена промишленост или в сирийски или притежавани от Сирия предприятия, които извършват дейности в тези сектори извън Сирия, включително пълното придобиване на такива предприятия, както и придобиването на дялове или ценни книжа с право на участие;

в) създаването на съвместни предприятия със сирийски дружества, които извършват дейности в секторите сондиране, производство или рафиниране на сирийската нефтена промишленост и с дъщерни дружества или филиали под техен контрол.“

2. Добавят се следните членове:

„Член 2в

1. Забраните по член 2а не засягат изпълнението до 15 ноември 2011 г. на задължения, предвидени в договори, сключени преди 2 септември 2011 г.

2. Забраните по член 2б, букви а) и б) съответно:

i) не засягат изпълнението на задължения, произтичащи от договори или споразумения, които са сключени преди 23 септември 2011 г.;

ii) не възпрепятстват увеличаването на дяловото участие, ако то е свързано със задължение по споразумение, сключено преди 23 септември 2011 г.

Член 2г

Забранява се доставянето на банкноти и монети, деноминирани в сирийски банкноти и монети на Централната банка на Сирия.“

3. Член 4, параграф 3, буква д) се заменя със следното:

„д) необходими за хуманитарни цели като оказването или улесняването на оказването на помощ, в т.ч. медицински доставки, храна, хуманитарни работници и свързаната с тях помощ, или за евакуиране от Сирия;“.

Член 2

Лицата и образуванията, изброени в приложение I към настоящото решение, се добавят към списъка от приложението към Решение 2011/273/ОВППС.

Член 3

В приложението към Решение 2011/273/ОВППС вписванията относно лицата:

1. Emad GHRAIWATI;
2. Tarif AKHRAS;
3. Issam ANBOUBA,

се заменят с вписванията, посочени в приложение II към настоящото решение.

⁽¹⁾ ОВ L 121, 10.5.2011 г., стр. 11.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2011 година.

За Съвета
Председател
M. DOWGIELEWICZ

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Лица и образувания, посочени в член 2

Лица

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Tayseer Qala Awwad	Дата на раждане: 1943 г.; Място на раждане: Дамаск	Министър на правосъдието. Свързан със сирийския режим, включително като подкрепя неговата политика и практика на произволно арестуване и задържане.	23.09.2011
2.	Д-р Adnan Hassan Mahmoud	Дата на раждане: 1966 г.; Място на раждане: Тартус	Министър на информацията. Свързан със сирийския режим, включително като подкрепя и насърчава неговата информационна политика.	23.09.2011

Образувания

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Addounia TV (известна още като Dounia TV)	Телефон: +963-11-5667274, +963-11-5667271, Факс: +963-11-5667272 Уебсайт: http://www.addounia.tv	Addounia TV е подбуждала към насилие срещу цивилното население в Сирия.	23.09.2011
2.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O Box 9525 Тел. +963 (11) 9962 +963 (11) 668 14000 +963 (11) 673 1044 Факс +963 (11) 673 1274 Email info@chamholding.sy www.chamholding.sy	Контролирана от Rami Makhlouf; най-голямото холдингово дружество в Сирия, което се облагодетелства от режима и го подкрепя.	23.09.2011
3.	El-Tel Co. (известна още като El-Tel Middle East Company)	Адрес: Dair Ali Jordan Highway, P.O.Box 13052, Damascus – Syria Телефон: +963-11-2212345 Факс: +963-11-44694450 Email: sales@eltelme.com Уебсайт: www.eltelme.com	Произвежда и доставя телекомуникационно оборудване за армията.	23.09.2011
4.	Ramak Constructions Co.	Адрес: Daa'ra Highway, Damascus, Syria Телефон: +963-11-6858111 Мобилен тел.: +963-933-240231	Строеж на казарми, гранични постове и други постройки за нуждите на армията.	23.09.2011
5.	Souruh Company (известна още като SOROH Al Cham Company)	Адрес: Adra Free Zone Area Damascus – Syria Телефон: +963-11-5327266 Мобилен тел.: +963-933-526812 +963-932-878282 Факс: +963-11-5316396 Email: sorohco@gmail.com Уебсайт: http://sites.google.com/site/sorohco	Инвестира във военно-промишлени проекти на местно равнище, произвежда оръжейни части и свързани с тях изделия. 100% от компанията е собственост на Rami Makhlouf.	23.09.2011

	Име	Идентификационни данни	Основания	Дата на включване в списъка
6.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6ème étage, BP 2900 Тел.: +963 11 61 26 270 Факс: +963 11 23 73 97 19 Email: info@syriatel.com.sy; Уебсайт: http://syriatel.sy/	Контролирана от Rami Makhoulf; предоставя финансова подкрепа на режима, като посредством лицензионния си договор плаща 50% от печалбите си на правителството.	23.09.2011

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Лица, посочени в член 3

	Име	Идентификационни данни (дата на раждане, място на раждане ...)	Основания	Дата на включване в списъка
1.	Emad GHRAIWATI	Дата на раждане: март 1959 г. Място на раждане: Дамаск, Сирия	Председател на индустриалната камара в Дамаск (Zuhair Ghraiwati Sons). Оказва икономическа подкрепа на режима в Сирия.	2.9.2011 г.
2.	Tarif AKHRAS	Дата на раждане: 1949 г.; Място на раждане: Хомс, Сирия	Основател на Akhras Group (суровини, търговия, преработка и логистика), Хомс. Оказва икономическа подкрепа на режима в Сирия.	2.9.2011 г.
3.	Issam ANBOUBA	Дата на раждане: 1949 г.; Място на раждане: Латакия, Сирия	Председател на Issam Anboubas Est. за селскостопанската индустрия. Оказва икономическа подкрепа на режима в Сирия.	2.9.2011 г.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 20 септември 2011 година

за изменение на приложение Г към Директива 88/407/ЕИО на Съвета по отношение на търговията в Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, експедирана от центрове за събиране и съхранение на сперма

(нотифицирано под номер С(2011) 6425)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/629/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 88/407/ЕИО на Съвета от 14 юни 1988 г. относно определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за внос и търговия в рамките на Общността със сперма от животни от рода на едрия рогат добитък ⁽¹⁾, и по-специално член 17, втора алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 88/407/ЕИО се определят, *inter alia*, ветеринарно-санитарните условия за търговия в Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък и се установяват образците на ветеринарно-санитарни сертификати за търговия с тази стока.
- (2) С Директива 88/407/ЕИО, изменена с Директива 2008/73/ЕО на Съвета ⁽²⁾, се въвежда опростена процедура за съставянето на списъци на централите за събиране и съхранение на сперма в държавите-членки.
- (3) Освен това в Директива 88/407/ЕИО се предвижда, че държавите-членки следва да допускат сперма на своя територия, при условие че бъде представен ветеринарно-санитарен сертификат, съставен от официален ветеринарен лекар от държавата-членка, в която е събрана спермата, в съответствие с приложение Г. В приложението се установяват три образца на ветеринарно-санитарни сертификати за търговия в рамките на Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък — Г1, Г2 и Г3.
- (4) Поради това приложение Г към Директива 88/407/ЕИО следва да бъде изменено с цел да бъде взета предвид опростената процедура за съставяне на списъци на централите за събиране и съхранение на сперма в държавите-членки.
- (5) С Решение 2010/470/ЕС на Комисията ⁽³⁾ се установяват образци на здравни сертификати за търговия в Съюза със

сперма, яйцеклетки и ембриони от животни от рода на конете, овцете и козите, както и с яйцеклетки и ембриони от животни от рода на свинете. Посоченото решение има за цел да гарантира пълна проследяемост на съответните стоки, събрани в център за събиране на сперма и експедирани от център за съхранение на сперма независимо дали последният представлява част от одобрен център за събиране на сперма с различен номер на одобрение.

- (6) С оглед постигането на последователност на законодателството на Съюза структурата на образците на здравни сертификати, установени с Решение 2010/470/ЕС, следва да бъде взета предвид в образците на ветеринарно-санитарни сертификати за търговия в Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък.
- (7) По-специално образецът на ветеринарно-санитарен сертификат в приложение Г3 е предвиден за търговия в Съюза със сперма и запаси от сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, експедирани от централите за събиране и съхранение на сперма.
- (8) С цел да се гарантира пълна проследяемост на спермата в образца на ветеринарно-санитарен сертификат в приложение Г3 следва да бъдат въведени допълнителни изисквания за сертифициране и той следва да се използва само за търговия със сперма, събрана в център за събиране на сперма и експедирана от център за съхранение на сперма независимо дали последният представлява част от одобрен център за събиране на сперма с различен номер на одобрение.
- (9) Необходимо е също така да се коригират датите в заглавията на сертификатите в приложения Г2 и Г3 във връзка със запаси от сперма, събрани, обработени и оставени за съхранение преди 31 декември 2004 г. с цел да бъдат отразени разпоредбите на член 2, параграфи 1 и 2 от Директива 2003/43/ЕО на Съвета от 26 май 2003 г. за изменение на Директива 88/407/ЕИО относно определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за внос и търговия в рамките на Общността със сперма от животни от рода на едрия рогат добитък ⁽⁴⁾.
- (10) Освен това образците на ветеринарно-санитарните сертификати в приложения Г1 и Г2 следва да бъдат съобразени със структурата на образците на здравни сертификати, установени с Решение 2010/470/ЕС.

⁽¹⁾ ОВ L 194, 22.7.1988 г., стр. 10.

⁽²⁾ ОВ L 219, 14.8.2008 г., стр. 40.

⁽³⁾ ОВ L 228, 31.8.2010 г., стр. 15.

⁽⁴⁾ ОВ L 143, 11.6.2003 г., стр. 23.

- (11) Поради това приложение Г към Директива 88/407/ЕИО следва да бъде съответно изменено.
- (12) С цел да се избегнат смущения в нормалния ход на търговията използването на ветеринарно-санитарни сертификати, издадени в съответствие с приложение Г към Директива 88/407/ЕИО, в сила до 31 октомври 2011 г., следва да бъде разрешено за преходен период при определени условия.
- (13) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение Г към Директива 88/407/ЕИО се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

За преходен период до 31 декември 2011 г. държавите-членки могат да разрешават търговия със сперма и запаси от сперма от

домашни животни от рода на едрия рогат добитък, придружени от ветеринарно-санитарен сертификат, издаден не по-късно от 31 октомври 2011 г. в съответствие с образците, установени в приложение Г към Директива 88/407/ЕИО, в сила до 31 октомври 2011 г.

Член 3

Настоящото решение се прилага от 1 ноември 2011 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 20 септември 2011 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ Г

ОБРАЗЦИ НА ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНИ СЕРТИФИКАТИ ЗА ТЪРГОВИЯ В СЪЮЗА

ПРИЛОЖЕНИЕ Г1

Образец на ветеринарно-санитарен сертификат за търговия в Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и съхранявана в съответствие с Директива 88/407/ЕИО на Съвета, изменена с Директива 2003/43/ЕО, и експедирана от център за събиране на сперма, в който е събрана спермата

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сертификат за вътрешна търговия

Част I: Дани за представената пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Пощенски код		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a. Местен референтен номер			
			I.3. Централен компетентен орган					
			I.4. Местен компетентен орган					
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Страна на произход		Код по ISO		I.9. Регион на произход		Код	
					I.10. Страна по местоназначение		Код по ISO	
					I.11. Регион по местоназначение		Код	
	I.12. Място на произход Център за сперма <input type="checkbox"/> Име Адрес Пощенски код				I.13. Местоназначение Център за сперма <input type="checkbox"/> Име Адрес Пощенски код			
					Стопанство <input type="checkbox"/> Номер на одобрението			
	I.14.				I.15.			
	I.16. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> жп вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация				I.17.			
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 05 11 10			
				I.20. Количество				
I.21. Температура на продуктите Като на околната среда <input type="checkbox"/> Охладени <input type="checkbox"/> Замразени <input type="checkbox"/>				I.22. Брой опаковки				
I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24. Вид опаковка				
I.25. Стоки със сертификат за: Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>								
I.26. Транзит през трета страна <input type="checkbox"/> Трета страна Изходящ пункт Входящ пункт				Код по ISO Код ГИВП №		I.27. Транзит през държави-членки <input type="checkbox"/> Държава-членка Държава-членка Държава-членка		
				Код по ISO Код по ISO Код по ISO				
I.28. Износ <input type="checkbox"/> Трета страна Изходящ пункт				Код по ISO Код		I.29.		
I.30.								
I.31. Идентификация на стоките								
Видове (научно наименование)		Порода		Идентификация на донора		Дата на събиране		
						Номер на одобрението на центъра		
						Количество		

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сперма от бикове — Г1

Част II: Сертификация/удостоверяване	II.	Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
	II.1.	Ветеринарно-санитарно удостоверение Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че:		
	II.1.1.	Описаната сперма:		
	II.1.1.1.	е била събрана, обработена и съхранявана в център за събиране на сперма ⁽²⁾ , който е одобрен и контролиран от компетентния орган в съответствие с глава I, точка 1 и глава II, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.1.1.2.	е била събрана от бикове, които:		
	II.1.2.1.	отговарят на изискванията, определени в глави I и II от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;		
	⁽¹⁾ или	II.1.2.2. [не са били ваксинирани срещу шап в рамките на 12 месеца преди събирането;]		
	⁽¹⁾ или	II.1.2.2. [са били ваксинирани срещу шап по-малко от 12 месеца и повече от 30 дни преди събирането и 5 % от дозите от сперма от всяко събиране в най-малко 5 епруветки са били подложени на изследване за изолиране на вируса на шап, проведено с отрицателни резултати в лабораторията (.....) ⁽³⁾ , намираща се в държавата-членка по местоназначение или определена от нея;]		
	II.1.3.	е била събрана, обработена, съхранявана и транспортирана при условия, които отговарят на стандартите, установени в приложение В към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.1.4.	е била съхранявана при одобрени условия най-малко в продължение на 30 дни непосредствено след събирането ⁽⁴⁾ .		
Забележки				
Част I:				
Клетка I.12: мястото на произход съответства на центъра за събиране на сперма (определен в член 2, буква б), първо тире от Директива 88/407/ЕИО), в който е събрана спермата.				
Клетка I.13: местоназначението съответства на центъра за събиране или съхранение на сперма (определен в член 2, буква б) от Директива 88/407/ЕИО) или на стопанството по местоназначение на спермата.				
Клетка I.23: посочват се идентификацията на контейнера и номерът на пломбата.				
Клетка I.31: идентификацията на донора отговаря на официалната идентификация на животното. датата на събиране се посочва в следния формат: дд/мм/гггг. номерът на одобрението на центъра отговаря на номера на одобрението на посочения в клетка I.12 център за сперма, където е събрана спермата.				
Част II:				
⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.				
⁽²⁾ Само центрове за събиране на сперма, включени в списъците, съставени в съответствие с член 5, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО на Съвета и публикувани на уебсайта на Комисията: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm				
⁽³⁾ Име на лабораторията.				
⁽⁴⁾ Може да се зачеркне за свежа сперма.				
— Подписът и печатът трябва да са с различен цвят от цвета на другите данни в сертификата.				
Официален ветеринарен лекар или официален ветеринарен инспектор				
Име (с главни букви):			Квалификация и длъжност:	
Местна ветеринарна служба:			Номер на МВС:	
Дата:			Подпис:	
Печат:				

ПРИЛОЖЕНИЕ Г2

Образец на ветеринарно-санитарен сертификат, приложим от 1 януари 2005 г. за търговия в Съюза със запаси от сперма, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. в съответствие с разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО на Съвета, в сила до 1 юли 2004 г., търгувана след тази дата в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО и експедирана от център за събиране на сперма, в който е събрана спермата

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сертификат за вътрешна търговия

Част I: Данни за представената пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Пощенски код		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a. Местен референтен номер			
			I.3. Централен компетентен орган					
			I.4. Местен компетентен орган					
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код		I.6.					
			I.7.					
	I.8. Страна на произход Код по ISO		I.9. Регион на произход Код		I.10. Страна по местоназначение Код по ISO		I.11. Регион по местоназначение Код	
	I.12. Място на произход Център за сперма <input type="checkbox"/> Име Адрес Пощенски код		I.13. Местоназначение Център за сперма <input type="checkbox"/> Стопанство <input type="checkbox"/> Име Адрес Пощенски код		Номер на одобрението		Номер на одобрението	
	I.14.		I.15.					
	I.16. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> жп вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация		I.17.					
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 05 11 10		I.20. Количество	
I.21. Температура на продуктите Като на околната среда <input type="checkbox"/> Охладени <input type="checkbox"/> Замразени <input type="checkbox"/>				I.22. Брой опаковки				
I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24. Вид опаковка				
I.25. Стоки със сертификат за: Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>								
I.26. Транзит през трета страна <input type="checkbox"/> Трета страна Код по ISO Изходящ пункт Код Входящ пункт ГИВП №		I.27. Транзит през държави-членки <input type="checkbox"/> Държава-членка Код по ISO Държава-членка Код по ISO Държава-членка Код по ISO						
I.28. Износ <input type="checkbox"/> Трета страна Код по ISO Изходящ пункт Код		I.29.						
I.30.								
I.31. Идентификация на стоките Видове Порода Идентификация на Дата на събиране Номер на одобрението Количество (научно наименование) донора на центъра								

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сперма от бикове — Г2

Част II: Сертификация/удостоверяване	II. Здравна информация	II.а. Референтен номер на сертификата	II.б.
	<p>II.1. Ветеринарно-санитарно удостоверение</p> <p>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че:</p> <p>II.1.1. Описаната сперма е била събрана преди 31 декември 2004 г. в център за събиране на сперма, който:</p> <p>а) е бил одобрен при условията, определени в глава I от приложение А към Директива 88/407/ЕИО;</p> <p>б) е бил управляван и контролиран при условията, определени в глава II от приложение А към Директива 88/407/ЕИО.</p> <p>II.1.2. Към момента, когато е била събрана описаната сперма, всички животни от рода на едрия рогат добитък в центъра за събиране на сперма:</p> <p>а) са били от стада и/или са били родени от майки, които отговарят на условията в глава I, точка 1, букви б) и в) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;</p> <p>б) в рамките на 30 дни, предшестващи карантинния изолационен период, са преминали с отрицателни резултати:</p> <ul style="list-style-type: none"> — изследванията, посочени в глава I, точка 1, буква г), подточки i), ii) и iii) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО, и — серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пастулозен вулвовагинит по говедата, а също и — изследване за изолиране на вируса (флуоресцентен тест за антигенов или имунопероксидазен тест) на вирусна диария по говедата; отложено за животни под шест месеца до навършването на тази възраст; <p>в) са преминали 30-дневен карантинен изолационен период и са показали необходимите отрицателни резултати на следните ветеринарно-санитарни изследвания:</p> <ul style="list-style-type: none"> — серологичен тест за бруцелоза, проведен в съответствие с процедурата, описана в приложение В към Директива 64/432/ЕИО; — имунофлуоресцентен тест за антигенов или тест с култури за кампилобактериоза, предизвикана от <i>Campylobacter fetus</i>, на проба от смивка на препуциума или от изкуствена вагина, а за женските животни – аглутинационен тест на вагинален секрет; — микроскопско изследване и изследване на култури за <i>Trichomonas foetus</i> на проба от смивка на препуциума или от изкуствена вагина, а за женските животни – аглутинационен тест на вагинален секрет; <p>г) поне веднъж годишно са били подложени с отрицателни резултати на рутинните изследвания, посочени в глава II, точка 1, букви а), б) и в) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО.</p> <p>II.1.3. Към момента, когато е била събрана описаната сперма,</p> <p>а) всички женски животни от рода на едрия рогат добитък в центъра поне веднъж годишно са преминали с отрицателни резултати аглутинационен тест на вагинален секрет за кампилобактериоза, предизвикана от <i>Campylobacter fetus</i>, и</p> <p>б) всички бикове, от които се получава сперма, са преминали с отрицателни резултати имунофлуоресцентен тест за антигенов или тест с култури за инфекция от <i>Campylobacter fetus</i> на проба от смивка на препуциума или от изкуствена вагина, проведен в последните 12 месеца преди събирането.</p> <p>II.1.4. Описаната сперма е била събрана от бикове в център за събиране на сперма, в който:</p> <p>⁽¹⁾ или [нито едно животно не е било ваксинирано срещу заразен ринотрахеит по говедата и всички животни са преминали поне веднъж годишно с отрицателни резултати серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пастулозен вулвовагинит по говедата;]</p> <p>⁽¹⁾ или [всички животни, които не са били ваксинирани срещу заразен ринотрахеит по говедата, са преминали поне веднъж годишно с отрицателни резултати серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пастулозен вулвовагинит по говедата, а изследване за заразен ринотрахеит по говедата не е провеждано върху бикове, които са получили първа ваксинация срещу заразен ринотрахеит по говедата в центъра за осеменяване, след като са показали отрицателен резултат на серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пастулозен вулвовагинит по говедата, и след първата ваксинация са били редовно реваксинирани през интервали, не по-дълги от шест месеца.];]</p>		

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сперма от бикове — Г2

- II.1.5. Описаната сперма е събрана от бикове, които:
- II.1.5.1.
- (¹) или [не са били ваксинирани срещу шап в рамките на 12 месеца преди събирането;]
- (¹) или [са били ваксинирани срещу шап по-малко от 12 месеца и повече от 30 дни преди събирането и 5 % от дозите от сперма от всяко събиране в най-малко пет епруветки са били подложени на изследване за изолиране на вируса на шап, проведено с отрицателни резултати в лабораторията (.....) (²), намираща се в държавата-членка по местоназначение или определена от нея;]
- II.1.5.2.
- (¹) или [не са били ваксинирани срещу заразен ринотрахеит по говедата,]
- (¹) или [са били ваксинирани срещу заразен ринотрахеит по говедата в съответствие с точка II.1.4,]
- II.1.6. Описаната сперма е била съхранявана при одобрени условия най-малко в продължение на 30 дни непосредствено след събирането (³).
- II.1.7. Описаната сперма е била изпратена към мястото на товарене в запечатан контейнер, маркиран с номера, посочен в клетка I.23.

Забележки**Част I:**

Клетка I.12: мястото на произход съответства на центъра за събиране на сперма (определен в член 2, буква б), първо тире от Директива 88/407/ЕИО), където е събрана спермата.

Клетка I.13: местоназначението съответства на центъра за събиране или съхранение на сперма (определен в член 2, буква б) от Директива 88/407/ЕИО) или на стопанството по местоназначение на спермата.

Клетка I.23: посочват се идентификацията на контейнера и номерът на пломбата.

Клетка I.31: идентификацията на донора отговаря на официалната идентификация на животното.
 датата на събиране се посочва в следния формат: дд/мм/гггг и трябва да бъде преди 31 декември 2004 г.
 номерът на одобрението на центъра отговаря на номера на одобрението на посочения в клетка I.12 център за сперма, в който е събрана спермата.

Част II:

(¹) Ненужното се зачерква.

(²) Име на лабораторията.

(³) Може да се зачеркне за свежа сперма.

— Подписът и печатът трябва да са в различен цвят от цвета на другите данни в сертификата.

Официален ветеринарен лекар или официален ветеринарен инспектор

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Местна ветеринарна служба:

Номер на МВС:

Дата:

Подпис:

Печат:

ПРИЛОЖЕНИЕ ГЗ

Образец на ветеринарно-санитарен сертификат за търговия в Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и съхранявана в съответствие с Директива 88/407/ЕИО на Съвета, изменена с Директива 2003/43/ЕО, и със запаси от сперма, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. съгласно разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО на Съвета, в сила до 1 юли 2004 г., търгувана след тази дата в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО и експедирана от център за съхранение на сперма

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сертификат за вътрешна търговия

Част I: Данни за представената пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Пощенски код		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a. Местен референтен номер	
			I.3. Централен компетентен орган			
			I.4. Местен компетентен орган			
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код		I.6. Номер(а) на свързаните оригинални сертификати		Номер(а) на придружаващите документи	
			I.7.			
	I.8. Страна на произход		Код по ISO		I.9. Регион на произход	
					Код	
			I.10. Страна по местоназначение		Код по ISO	
					I.11. Регион по местоназначение	
					Код	
	I.12. Място на произход Център за сперма <input type="checkbox"/>				I.13. Местоназначение Център за сперма <input type="checkbox"/>	
	Име		Номер на одобрението		Стопанство <input type="checkbox"/>	
	Адрес				Име	
Пощенски код				Номер на одобрението		
				Адрес		
				Пощенски код		
I.14.		I.15.				
I.16. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> жп вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация		I.17.				
I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 05 11 10		
				I.20. Количество		
I.21. Температура на продуктите Като на околната среда <input type="checkbox"/> Охладени <input type="checkbox"/> Замразени <input type="checkbox"/>		I.22. Брой опаковки				
I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24. Вид опаковка		
I.25. Стоки със сертификат за: Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>						
I.26. Транзит през трета страна <input type="checkbox"/>		I.27. Транзит през държави-членки <input type="checkbox"/>				
Трета страна		Код по ISO		Държава-членка		
Изходящ пункт		Код		Код по ISO		
Входящ пункт		ГИВП №		Държава-членка		
				Код по ISO		
I.28. Износ <input type="checkbox"/>		I.29.				
Трета страна		Код по ISO				
Изходящ пункт		Код				
I.30.						
I.31. Идентификация на стоките						
Видове (научно наименование)		Порода	Идентификация на донора	Дата на събиране	Номер на одобрението на центъра	Количество

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сперма от бикове — ГЗ

Част II: Сертификация/удостоверяване	II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
	<p>II.1. Ветеринарно-санитарно удостоверение</p> <p>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, с настоящото удостоверявам, че описаната сперма:</p> <p>(¹) или [II.1. е била събрана, обработена и съхранявана най-малко в продължение на 30 дни непосредствено след събирането в център за събиране на сперма (²), разположен в държавата-членка на произход на спермата, управляван и контролиран в съответствие с глава I, точка 1 и глава II, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО, откъдето спермата е била приета в посочения в клетка I.12 център за съхранение на сперма, разположен в същата държава-членка на произход на спермата, при поне толкова стриктни ветеринарно-санитарни и ветеринарно-сертификационни условия, както предвидените в:</p> <p>(¹) или [приложение Г1 към Директива 88/407/ЕИО (³);]</p> <p>(¹) и/или [приложение Г2 към Директива 88/407/ЕИО (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [приложение Г3 към Директива 88/407/ЕИО (³) (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [до 31 октомври 2011 г., приложение Г3 към Директива 88/407/ ЕИО (³) (⁴) (⁵);]</p> <p>(¹) и/или [II.1. е била събрана, обработена и съхранявана най-малко в продължение на 30 дни непосредствено след събирането в център за събиране на сперма (²), разположен в Европейския съюз и управляван и контролиран в съответствие с глава I, точка 1 и глава II, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО, и е била приета в посочения в клетка I.12 център за съхранение на сперма в съответствие с:</p> <p>(¹) или [приложение Г1 към Директива 88/407/ЕИО (³);]</p> <p>(¹) и/или [приложение Г2 към Директива 88/407/ЕИО (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [приложение Г3 към Директива 88/407/ЕИО (³) (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [до 31 октомври 2011 г., приложение Г3 към Директива 88/407/ ЕИО (³) (⁴) (⁵);]</p> <p>(¹) и/или [II.1. е била събрана, обработена и съхранявана най-малко в продължение на 30 дни непосредствено след събирането в център за събиране на сперма (²), разположен в трета страна или част(и) от нея, изброена(и) в приложение I към Решение 2011/630/ЕС на Комисията, управляван и контролиран в съответствие с глава I, точка 1 и глава II, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО, и внесена в Европейския съюз при условията на член 8—12 от Директива 88/407/ЕИО в съответствие с:</p> <p>(¹) или [част 2, раздел А от приложение II към Решение 2011/630/ЕС на Комисията (³);]</p> <p>(¹) и/или [до 31 октомври 2011 г., част 1 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО (³);]</p> <p>(¹) и/или [част 2, раздел Б от приложение II към Решение 2011/630/ЕС на Комисията (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [до 31 октомври 2011 г., част 2 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [част 2, раздел В от приложение II към Решение 2011/630/ЕС на Комисията (³) (⁴);]</p> <p>(¹) и/или [до 31 октомври 2011 г., част 3 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО (³) (⁴);]</p>		
<p>II.2.</p> <p>е била съхранявана в посочения в клетка I.12. център за съхранение на сперма (²), управляван и контролиран в съответствие с глава I, точка 2 и глава II, точка 2 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО.</p> <p>Забележки</p> <p>Част I:</p> <p>Клетка I.6: номерът(ата) на свързания(ите) оригинален(ни) сертификат(и) съответства(т) на серийния(ите) номер(а) на индивидуалния(ите) официален(ни) национален(ни) документ(и), санитарен(ните) сертификат(и) за вътрешна търговия или общ(и) ветеринарен(ни) входен(ни) документ(и) — ОВВД, придружавал(и) описаната сперма от центъра за събиране на сперма по произход до описания по-горе център за съхранение на сперма.</p> <p>Клетка I.12: мястото на произход съответства на центъра за съхранение на сперма (определен в член 2, буква б) от Директива 88/407/ЕИО), от който е експедирана спермата.</p> <p>Клетка I.13: местоназначението съответства на центъра за събиране или съхранение на сперма (определен в член 2, буква б) от Директива 88/407/ЕИО) или на стопанството по местоназначение на спермата.</p> <p>Клетка I.23: посочват се идентификацията на контейнера и номерът на пломбата.</p> <p>Клетка I.31: идентификацията на донора отговаря на официалната идентификация на животното. датата на събиране се посочва в следния формат: дд/мм/гггг. номерът на одобрението на центъра отговаря на номера на одобрението на центъра за събиране на сперма, от който произхожда спермата.</p>			

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Сперма от бикове — Г3

Част II:

- (¹) Ненужното се зачерква.
- (²) Само центрове за събиране или съхранение на сперма, включени в списъците, съставени в съответствие с член 5, параграф 2 или член 9, параграф 1 от Директива 88/407/ЕИО и публикувани на уебсайтовете на Комисията:
- http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm,
- http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm
- (³) За сперма, събрана, обработена и съхранявана в съответствие с разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО, изменена с Директива 2003/43/ЕО.
- (⁴) За сперма, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. в съответствие с разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО, в сила до 1 юли 2004 г.
- (⁵) Приложение Г3 към Директива 88/407/ЕИО, въведено с Решение 2008/120/ЕО на Комисията.
- Подписът и печатът трябва да са с различен цвят от цвета на другите данни в сертификата.

Официален ветеринарен лекар или официален ветеринарен инспектор

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Местна ветеринарна служба:

Номер на МВС:

Дата:

Подпис:"

Печат:

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 20 септември 2011 година

относно вноса в Съюза на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък

(нотифицирано под номер C(2011) 6426)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/630/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 88/407/ЕИО на Съвета от 14 юни 1988 г. относно определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за внос и търговия в рамките на Общността със сперма от животни от рода на едрия рогат добитък ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 1, член 10, параграф 2, първа алинея и член 11, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Директива 88/407/ЕИО се определят ветеринарно-санитарните условия за внос в Съюза от трети страни на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък. В нея се предвижда, че в Съюза може да се внася само сперма от трета страна, която е включена в списъка на третите страни, съставен в съответствие с посочената директива, придружена от ветеринарно-санитарен сертификат по образец, съставен в съответствие със същата директива. Ветеринарно-санитарният сертификат удостоверява, че спермата е от центрове за събиране и съхранение на сперма, които предлагат гаранциите, предвидени в член 9, параграф 1 от директивата.
- (2) В приложение I към Решение 2004/639/ЕО на Комисията от 6 септември 2004 г. за установяване на условията за внос на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък ⁽²⁾ понастоящем се определя списъкът на третите страни, от които държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък.
- (3) Съгласно член 8, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО държава-членка може да разреши вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък само от трети страни, които са включени в списъка, съставен в съответствие със същата директива. При вземането на решение дали дадена трета страна може да бъде включена в списъка, с особено внимание следва да се отчитат различни условия, като например здравословното състояние на животните.
- (4) С Регламент (ЕС) № 206/2010 на Комисията от 12 март 2010 г. за установяване на списъци на трети страни, територии или части от тях, от които е разрешен вносът в Европейския съюз на някои животни и прясно месо и за определяне на изискванията за ветеринарното сертифициране ⁽³⁾ се отменя и заменя Решение 79/542/ЕИО на Съвета от 21 декември 1976 г. относно съставянето на списък на трети страни или части от трети

страни и относно определяне на ветеринарно-санитарните и здравните условия и ветеринарното сертифициране за внос в Общността на някои живи животни и прясно месо от тях ⁽⁴⁾. В приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010 се установява списък на трети страни, от които е разрешено въвеждането на копитни животни в Съюза. Условията за въвеждането на копитни животни, предвидени в посочения регламент, са сходни с условията за внос на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, предвидени в Директива 88/407/ЕИО.

- (5) Няма научни доказателства, даващи основание да се предполага, че по отношение на значими екзотични заразни болести рисковете, произтичащи от здравословното състояние на мъжкото животно донор от рода на едрия рогат добитък, могат да бъдат намалени чрез обработка на спермата. В съответствие с това списъкът на третите страни, от които държавите-членки могат да разрешават внос на сперма, следва да се основава на ветеринарно-санитарния статус в третите страни, от които е разрешен вносът на живи домашни животни от рода на едрия рогат добитък. В списъка в приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010 са включени Чили, Исландия и Сен Пиер и Микелон. Поради това посочените трети страни следва да бъдат включени и в списъка в приложение I към Решение 2004/639/ЕО.
- (6) Образецът на ветеринарно-санитарен сертификат в част I от приложение II към Решение 2004/639/ЕО съдържа ветеринарно-санитарните условия за внос на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък в Съюза. Понастоящем условията за ензоотична левкоза по говедата и епизоотична хеморагична болест в посочения сертификат не са изцяло съвместими с условията, посочени съответно в глава I, точка 1, буква в) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО и в Ръководството за стандарти за диагностични тестове и ваксини за сухоземни животни на Световната организация за здравеопазване на животните (ОИЕ). Поради това образецът на ветеринарно-санитарен сертификат следва да бъде изменен, за да се вземат предвид посочената разпоредба от същата директива и ръководството.
- (7) Образецът на ветеринарно-санитарен сертификат в част 3 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО се прилага за внос и транзит на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, експедирана от център за съхранение на сперма или център за събиране на сперма, събрана и обработена в съответствие с условията в Директива 88/407/ЕИО, изменена с Директива 2003/43/ЕО на Съвета ⁽⁵⁾; или събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. в

⁽¹⁾ ОВ L 194, 22.7.1988 г., стр. 10.

⁽²⁾ ОВ L 292, 15.9.2004 г., стр. 21.

⁽³⁾ ОВ L 73, 20.3.2010 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 146, 14.6.1979 г., стр. 15.

⁽⁵⁾ ОВ L 143, 11.6.2003 г., стр. 23.

съответствие с разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО, в сила до 1 юли 2003 г., и внесена след 31 декември 2004 г. в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО.

- (8) С цел да се гарантира пълна проследяемост на спермата, в образца на ветеринарно-санитарен сертификат в част 3 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО следва да бъдат въведени допълнителни изисквания за сертифициране и той следва да се използва единствено за търговия със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана в центровете за събиране на сперма и експедирана от център за съхранение на сперма, независимо дали последният представлява част от одобрен център за събиране на сперма с различен номер на одобрение. Поради това образецът на ветеринарно-санитарен сертификат в част 3 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО следва да бъде съответно изменен с настоящото решение.
- (9) Необходимо е също така с настоящото решение да се коригират датите в заглавията на санитарните сертификати в части 2 и 3 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО, свързани със запаси от сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г., с цел да бъдат отразени разпоредбите на член 2, параграф 1 от Директива 2003/43/ЕО.
- (10) Сключените двустранни споразумения между Съюза и някои трети страни съдържат специални условия за внос в Съюза на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък. Поради това, когато двустранните споразумения съдържат специални условия и образци на ветеринарно-санитарни сертификати за внос, тези условия и образци се прилагат вместо условията и образците, предвидени в настоящото решение.
- (11) Въз основа на Директива 88/407/ЕИО Канада е призната за трета страна с ветеринарно-санитарен статус, равностоеен на този на държавите-членки по отношение на вноса в Съюза на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък.
- (12) Поради това е целесъобразно спермата от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана в Канада и внесена в Съюза от тази трета страна, да се придружава от опростен сертификат, съставен в съответствие с образца в Решение 2005/290/ЕО на Комисията от 4 април 2005 г. относно опростените сертификати за внос на сперма от животни от рода на едрия рогат добитък и прясно свинско месо от Канада и за изменение на Решение 2004/639/ЕО⁽¹⁾ съгласно Споразумението между Европейската общност и правителството на Канада относно санитарните мерки за защитата на общественото здраве и здравето на животните, приложими в търговията с живи животни и с продукти от животински произход⁽²⁾, одобрено с Решение 1999/201/ЕО на Съвета⁽³⁾.
- (13) Швейцария е трета страна с ветеринарно-санитарен статус, равностоеен на този на държавите-членки. Поради това е целесъобразно спермата от домашни животни от рода на

едрия рогат добитък, внесена в Съюза от Швейцария, да се придружава от ветеринарно-санитарен сертификат, съставен в съответствие с образците, които се използват за търговия в рамките на Съюза със сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък съгласно приложение Г към Директива 88/407/ЕИО, със съответните корекции, посочени в глава VII, раздел Б, точка 4 от допълнение 2 към приложение II към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, одобрено с Решение 2002/309/ЕО, Евратом на Съвета и на Комисията относно Споразумение за научно и технологично сътрудничество от 4 април 2002 г. за сключване на седем споразумения с Швейцарската конфедерация⁽⁴⁾.

- (14) С оглед постигането на яснота и последователност на законодателството на Съюза Решение 2004/639/ЕО следва да бъде отменено и заменено с настоящото решение.
- (15) С цел да се избегнат смущения в нормалния ход на търговията използваното на ветеринарно-санитарните сертификати, издадени в съответствие с Решение 2004/639/ЕО, следва да бъде разрешено за преходен период при определени условия.
- (16) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет

С настоящото решение се определя списък на трети страни или части от тях, от които държавите-членки разрешават вноса в Съюза на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък (сперма).

С него се определят също така изискванията за сертифицирането на вноса на сперма в Съюза.

Член 2

Внос на сперма

1. Държавите-членки разрешават вноса на сперма, при положение че тя отговаря на следните условия:

- а) идва от трета страна или част от нея, включена в списъка в приложение I;
- б) идва от център за събиране или съхранение на сперма, включен в списъка съгласно член 9, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО;
- в) придружена е от ветеринарно-санитарен сертификат, съставен в съответствие с образците на ветеринарно-санитарни сертификати, установени в част 1 от приложение II по-долу, и попълнен в съответствие с обяснителните бележки в част 2 от същото приложение:
- и) образец 1 в раздел А за сперма, събрана, обработена и съхранявана в съответствие с Директива 88/407/ЕИО, изменена с Директива 2003/43/ЕО, и експедирана от центъра за събиране на сперма, в който е събрана спермата;

⁽¹⁾ ОВ L 93, 12.4.2005 г., стр. 34.

⁽²⁾ ОВ L 71, 18.3.1999 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 71, 18.3.1999 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 1.

ii) образец 2 в раздел Б за запаси от сперма, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. съгласно разпоредбите на Директива 88/407/ЕИО, в сила до 1 юли 2004 г., внесена след 31 декември 2004 г. в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО и експедирана от центъра за събиране на сперма, в който е събрана спермата;

iii) образец 3 в раздел В за спермата и запасите от сперма, посочени в подточки i) и ii) и експедирани от център за съхранение на сперма;

г) отговаря на изискванията, установени във ветеринарно-санитарните сертификати, посочени в буква в).

2. В случаите, когато в двустранни споразумения между Съюза и трети страни са предвидени специални ветеринарно-санитарни условия и условия за сертифициране, се прилагат тези условия вместо условията, посочени в параграф 1.

Член 3

Условия по отношение на транспортирането на спермата към Съюза

1. Спермата и запасите от сперма, посочени в член 2, не се транспортират в един и същ контейнер с други пратки от сперма, които:

а) не са предвидени за въвеждане в Съюза; или

б) са с по-нисък здравен статус.

2. По време на транспортирането към Съюза спермата и запасите от сперма се поставят в затворени и plombирани контейнери, като целостта на пломбата не трябва да се нарушава по време на транспортирането.

Член 4

Отмяна

Решение 2004/639/ЕО се отменя.

Член 5

Преходна разпоредба

За преходен период до 30 април 2012 г. държавите-членки разрешават вноса от трети страни на сперма и запаси от сперма, придружени от ветеринарно-санитарен сертификат, издаден не по-късно от 31 март 2012 г. в съответствие с образците в приложение II към Решение 2004/639/ЕО.

Член 6

Приложимост

Настоящото решение се прилага от 1 ноември 2011 г.

Член 7

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 20 септември 2011 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на трети страни или части от тях, от които държавите-членки разрешават вноса на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък

Код по ISO	Наименование на третата страна	Забележки	
		описание на територията (ако е целесъобразно)	допълнителни гаранции
AU	Австралия		Допълнителните гаранции за изследванията, посочени в точки II.5.4.1 и II.5.4.2 от сертификата в част I, раздел А от приложение II, са задължителни.
CA	Канада (*)	Територията, както е описана в част I от приложение I към Регламент (ЕС) № 206/2010.	
CH	Швейцария (**)		
CL	Чили		
GL	Гренландия		
HR	Хърватия		
IS	Исландия		
NZ	Нова Зеландия		
PM	Сен Пиер и Микелон		
US	Съединени американски щати		Допълнителната гаранция, посочена в точка II.5.4.1 от сертификата в част I, раздел А от приложение II, е задължителна.

(*) Сертификатът, който се използва при внос от Канада, е определен с Решение 2005/290/ЕО на Комисията от 4 април 2005 г. относно опростените сертификати за внос на сперма от животни от рода на едрия рогат добитък и прясно свинско месо от Канада и за изменение на Решение 2004/639/ЕО (само за сперма, събрана в Канада) съгласно Споразумението между Европейската общност и правителството на Канада относно санитарните мерки за защитата на общественото здраве и здравето на животните, приложими в търговията с живи животни и с продукти от животински произход, одобрено с Решение 1999/201/ЕО на Съвета.

(**) Сертификатите, които се използват при внос от Швейцария, са определени в приложение Г към Директива 88/407/ЕИО, със съответните корекции, посочени в глава VII, раздел Б, точка 4 от допълнение 2 към приложение 11 към Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно търговията със селскостопански продукти, одобрено с Решение 2002/309/ЕО, Евратом на Съвета и на Комисията относно Споразумение за научно и технологично сътрудничество от 4 април 2002 г. за сключване на седем споразумения с Швейцарската конфедерация.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ЧАСТ 1

Образци на ветеринарно-санитарни сертификати за внос и транзит на сперма и запаси от сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък

РАЗДЕЛ А

Образец 1 — Ветеринарно-санитарен сертификат за внос и транзит на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и съхранявана в съответствие с Директива 88/407/ЕИО на Съвета, изменена с Директива 2003/43/ЕО, и експедирана от центъра за събиране на сперма, в който е събрана спермата

СТРАНА:

Ветеринарен сертификат за ЕС

Част I: Данни за експедираната пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Тел.		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a.			
			I.3. Централен компетентен орган					
			I.4. Местен компетентен орган					
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код Тел.		I.6. Лице, отговарящо за пратката в ЕС Име Адрес Пощенски код Тел.					
	I.7. Страна на произход	Код по ISO	I.8. Регион на произход	Код	I.9. Страна по местоназначение	Код по ISO	I.10. Регион по местоназначение	Код
	I.11. Място на произход Име Адрес Име Адрес Име Адрес		Номер на одобрението Номер на одобрението Номер на одобрението		I.12. Местоназначение Име Адрес Пощенски код			
	I.13. Място на товарене				I.14. Дата на заминаване			
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> жп вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация Документи за справка				I.16. Входящ ГИВП в ЕС			
					I.17.			
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 05 11 10			
							I.20. Количество	
	I.21.						I.22. Брой опаковки	
I.23. Номер на пломбата/контейнера						I.24.		
I.25. Стоки със сертификат за: Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>								
I.26. За транзит през ЕС до трета страна <input type="checkbox"/> Трета страна		Код по ISO		I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/>				
I.28. Идентификация на стоките								
Видове (научно наименование)	Порода	Идентификация на донора	Дата на събиране	Номер на одобрението на центъра	Количество			

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел А

Част II: Сертификация/удостоверяване	II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
	Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам с настоящото, че:		
	II.1. (наименование на държавата износител) ⁽²⁾		
	е била свободна от чума по говедата и от шап през 12-те месеца, непосредствено предшествващи събирането на предназначена за износ сперма, и до датата на нейното изпращане, и през същия период не е била провеждана ваксинация срещу тези болести.		
	II.2. Центърът ⁽³⁾ , описан в клетка I.11, в който е била събрана предназначената за износ сперма:		
	II.2.1. отговаря на условията, определени в глава I, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.2.2. е управляван и контролиран в съответствие с условията, определени в глава II, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО.		
	II.3. Центърът, в който е била събрана предназначената за износ сперма, е бил свободен от бяс, туберкулоза, бруцелоза, антракс и заразна плеввропневмония по говедата в продължение на 30 дни преди и 30 дни след датата на събирането на предназначената за износ сперма (до датата на експедирането за свежа сперма).		
	II.4. Животните от рода на едрия рогат добитък в центъра за събиране на сперма:		
	II.4.1. идват от стада, които отговарят на условията в глава I, точка 1, буква б) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.4.2. идват от стада или са родени от майки, които отговарят на условията в глава I, точка 1, буква в) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО, или са били изследвани на възраст най-малко 24 месеца в съответствие с глава II, точка 1, буква в) от приложение Б към посочената директива;		
	II.4.3. са били подложени на изискуемите изследвания в съответствие с глава I, точка 1, буква г) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО в рамките на 28 дни преди карантинния изолационен период;		
	II.4.4. са преминали през карантинния изолационен период и отговарят на изискванията за изследванията, определени в глава I, точка 1, буква д) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.4.5. са били подложени поне веднъж годишно на рутинните изследвания, посочени в глава II от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО.		
	II.5. Предназначената за износ сперма е получена от бикове донори, които:		
	II.5.1. отговарят на изискванията, определени в приложение В към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.5.2. са пребивавали		
	⁽¹⁾ или [в държавата износител поне през последните шест месеца преди събирането на предназначената за износ сперма;]		
	⁽¹⁾ или [в държавата износител поне 30 дни преди събирането на спермата, считано от влизането им, и са били внесени от ⁽²⁾ през период, не по-дълъг от шест месеца преди събирането на спермата, като са отговаряли на приложимите ветеринарно-санитарни изисквания за донори на сперма, предназначена за износ в Европейския съюз;]		
	II.5.3. отговарят на условията за внос на сперма от бикове, определени в главата за болестта син език от Здравния кодекс за сухоzemните животни на Световната организация за здравеопазване на животните (OIE) в зависимост от статуса на държавата или зоната на пребиваване;		
	II.5.4. са пребивавали в държава износител,		
	⁽¹⁾ или [II.5.4.1. която по официални данни е свободна от епизоотична хеморагична болест (ЕХБ);]		
	⁽¹⁾ ⁽⁵⁾ или [II.5.4.1.в която по официални данни съществуват следните серотипове на епизоотична хеморагична болест (ЕХБ) и са били подложени с отрицателни резултати във всеки отделен случай;		
	⁽¹⁾ или [двукратно в рамките на период, не по-дълъг от 12 месеца, на серологичен тест ⁽⁴⁾ , проведен в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събирането за тази пратка от сперма;]		
	⁽¹⁾ или [на серологичен тест ⁽⁴⁾ за откриване на антитела за групата на вируса на ЕХБ, проведен с проби, взети през интервали, не по-дълги от 60 дни, по време на периода на събиране на спермата, и между 21 и 60 дни след последното събиране за тази пратка от сперма;]		

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел А

(¹) или [изследване за наличие на агенти (⁴), проведено в одобрени лаборатории с кръвни проби, взети при започване, при завършване и най-малко веднъж на всеки 7 дни (при изследване за изолиране на вируса) или най-малко веднъж на всеки 28 дни (при изследване с полимеразна верижна реакция — PCR) по време на събирането за тази пратка от сперма;]

(¹) (⁶) или [II.5.4.2. която по официални данни е свободна от болестта Акабан и болестта Айно;]

(¹) или [II.5.4.2. и двукратно в рамките на период, не по-дълъг от 12 месеца, са показали отрицателни резултати на серум неутрализиращи тестове за вируса Акабан и вируса Айно, проведени в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събирането на спермата;].

II.6. Предназначената за износ сперма е била събрана след датата, на която компетентните национални органи на държавата износител са одобрили центъра.

II.7. Предназначената за износ сперма е била обработена, съхранявана и транспортирана при условия, отговарящи на изискванията на Директива 88/407/ЕИО.

Забележки

Част I:

Клетка I.6: лице, отговарящо за пратката в ЕС: тази клетка се попълва само когато сертификатът е за транзитна стока.

Клетка I.11: мястото на произход отговаря на центъра за събиране на сперма, включен в списъците, съставени в съответствие с член 9, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО и публикувани на уебсайта на Комисията: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm, в който е събрана спермата.

Клетка I.22: броят на опаковките отговаря на броя на контейнерите.

Клетка I.23: посочват се идентификацията на контейнера и номерът на пломбата.

Клетка I.26: попълва се в зависимост от това, дали сертификатът е за транзит или за внос.

Клетка I.27: попълва се в зависимост от това, дали сертификатът е за транзит или за внос.

Клетка I.28: идентификацията на донора отговаря на официалната идентификация на животното;

датата на събиране се посочва в следния формат: дд/мм/гггг;

номерът на одобрението на центъра отговаря на номера на одобрението на посочения в клетка I.11 център за събиране на сперма, в който е събрана спермата.

Част II:

(¹) Ненужното се зачерква.

(²) Само третите страни, изброени в приложение I към Решение 2011/630/ЕС.

(³) Само центрове за събиране на сперма, включени в списъците, съставени в съответствие с член 9, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО и публикувани на уебсайта на Комисията: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm

(⁴) Стандартите за диагностичните тестове за вируса на ЕХБ са описани в главата за болестта син език в Ръководството за стандарти за диагностични тестове и ваксини за сухоземни животни.

(⁵) Задължително за Австралия, Канада и САЩ.

(⁶) Задължително за Австралия.

Официален ветеринарен лекар (*)

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Дата:

Подпис:

Печат:

(*) Подписът и печатът трябва да са в различен цвят от цвета на печатния текст.

РАЗДЕЛ Б

Образец 2 — Ветеринарно-санитарен сертификат, приложим от 1 януари 2005 г. за внос и транзит на запаси от сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. в съответствие с Директива 88/407/ЕИО на Съвета, в сила до 1 юли 2004 г., внесена след 31 декември 2004 г. в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО и експедирана от центъра за събиране на сперма, в който е събрана спермата

СТРАНА:

Ветеринарен сертификат за ЕС

Част I: Данни за експедираната пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Тел.		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a.						
			I.3. Централен компетентен орган								
			I.4. Местен компетентен орган								
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код Тел.		I.6. Лице, отговарящо за пратката в ЕС Име Адрес Пощенски код Тел.								
	I.7. Страна на произход		Код по ISO	I.8. Регион на произход		Код	I.9. Страна по местоназначение	Код по ISO	I.10. Регион по местоназначение		Код
	I.11. Място на произход Име Адрес Име Адрес Име Адрес				Номер на одобрението Номер на одобрението Номер на одобрението		I.12. Местоназначение Име Адрес Пощенски код				
	I.13. Място на товарене		I.14. Дата на заминаване								
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> жп вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация Документи за справка		I.16. Входящ ГИВП в ЕС				I.17.				
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 05 11 10		I.20. Количество				
	I.21.				I.22. Брой опаковки						
	I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24.						
	I.25. Стоки със сертификат за: Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>										
	I.26. За транзит през ЕС до трета страна <input type="checkbox"/> Трета страна			Код по ISO			I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/>				
I.28. Идентификация на стоките											
Видове (научно наименование)		Пород	Идентификация на донора	Дата на събиране	Номер на одобрението на центъра	Количество					

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел Б

Част II: Сертификация/удостоверяване	II.	Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.
	Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар, удостоверявам с настоящото, че:			
	II.1. (наименование на държавата износител) ⁽²⁾		
		е била свободна от чума по говедата и от шап през 12-те месеца, непосредствено предшествващи събирането на предназначенията за износ сперма, и до датата на нейното изпращане, и през същия период не е била провеждана ваксинация срещу тези болести.		
	II.2.	Описаната сперма е била събрана преди 31 декември 2004 г. в център за събиране на сперма, който:		
	II.2.1.	отговаря на условията, определени в глава I от приложение А към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.2.2.	е управляван и контролиран в съответствие с условията, определени в глава II от приложение А към Директива 88/407/ЕИО.		
	II.3.	Центърът, в който е била събрана предназначенията за износ сперма, е бил свободен от бяс, туберкулоза, бруцелоза, антракс и заразна плевропневмония по говедата в рамките на период, започващ 30 дни преди и завършващ 30 дни след датата на събирането на предназначенията за износ сперма.		
	II.4.	Към момента, когато е била събрана описаната сперма, всички животни от рода на едрия рогат добитък в центъра за събиране на сперма:		
	II.4.1.	са били от стада и/или са били родени от майки, които отговарят на условията в глава I, точка 1, букви б) и в) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО;		
	II.4.2.	в рамките на 30 дни преди карантинния изолационен период са били подложени с отрицателни резултати на:		
		— изследванията, посочени в глава I, точка 1, буква г), подточки i), ii) и iii) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО, и		
		— серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пустилозен вулвовагинит по говедата, а също и		
		— изследване за изолиране на вируса (флуоресцентен тест за антитела или имунопероксидазен тест) на вирусна диария по говедата, отложено за по-млади животни до навършването на шестмесечна възраст;		
	II.4.3.	са преминали 30-дневен карантинен изолационен период и са показали отрицателни резултати на следните ветеринарно-санитарни изследвания:		
		— серологичен тест за бруцелоза, проведен в съответствие с процедурата, описана в приложение В към Директива 64/432/ЕИО;		
		— имунофлуоресцентен тест за антитела или тест с култури за кампилобактериоза, предизвикана от <i>Campylobacter fetus</i> , на проба от смивка на препуциума или от изкуствена вагина, а за женските животни – аглутинационен тест на вагинален секрет;		
		— микроскопско изследване и изследване на култури за <i>Trichomonas foetus</i> на проба от смивка на препуциума или от изкуствена вагина, а за женските животни – аглутинационен тест на вагинален секрет;		
	II.4.4.	поне веднъж годишно са били подложени с отрицателни резултати на рутинните изследвания, посочени в глава II, точка 1, букви а), б) и в) от приложение Б към Директива 88/407/ЕИО.		
	II.5.	Към момента, когато е била събрана описаната сперма,		
	II.5.1.	всички женски животни от рода на едрия рогат добитък в центъра поне веднъж годишно са преминали с отрицателни резултати аглутинационен тест на вагинален секрет за кампилобактериоза, предизвикана от <i>Campylobacter fetus</i> , и		
	II.5.2.	всички бикове, от които се получава сперма, са преминали с отрицателни резултати имунофлуоресцентен тест за антитела или тест с култури за инфекция от <i>Campylobacter fetus</i> на проба от смивка на препуциума или от изкуствена вагина, проведен в последните 12 месеца преди събирането.		
	II.6.	Предназначената за износ сперма е била получена от бикове донори, които:		
	II.6.1.	отговарят на условията, определени в приложение В към Директива 88/407/ЕИО;		
	⁽¹⁾ или	[II.6.2. са пребивавали в държавата износител през шестте месеца непосредствено преди събирането на спермата за износ;]		
	⁽¹⁾ или	[II.6.2. са били внесени от ⁽²⁾ , след като са пребивавали по-малко от шест месеца в държавата износител и към момента на вноса са отговаряли на приложимите ветеринарно-санитарни изисквания за донори на сперма, предназначена за износ в Европейския съюз;]		

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел Б

- II.6.3. се намират в център за събиране на сперма, в който:
- (¹) или [нито едно животно не е било ваксинирано срещу заразен ринотрахеит по говедата и всички животни са преминали поне веднъж годишно с отрицателни резултати серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пустулозен вулвовагинит по говедата;]
- (¹) или [всички животни, които не са били ваксинирани срещу заразен ринотрахеит по говедата, са преминали поне веднъж годишно с отрицателни резултати серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пустулозен вулвовагинит по говедата, а изследване за заразен ринотрахеит по говедата не е провеждано върху бикове, които са получили първа ваксинация срещу заразен ринотрахеит по говедата в центъра за осеменяване, след като са показали отрицателен резултат на серум неутрализационен тест или тест ELISA за заразен ринотрахеит/заразен пустулозен вулвовагинит по говедата, и след първата ваксинация са били редовно реваксинирани през интервали, не по-дълги от шест месеца;]
- (¹) или [II.6.4. не са били ваксинирани срещу заразен ринотрахеит по говедата.]
- (¹) или [II.6.4. са били ваксинирани срещу заразен ринотрахеит по говедата в съответствие с точка II.6.3.]
- II.6.5. отговарят на условията за внос на сперма от бикове, определени в главата за болестта син език от Здравния кодекс за сухоzemните животни на Световната организация за здравеопазване на животните (OIE) в зависимост от статуса на държавата или зоната на пребиваване;****
- II.6.6. са пребивавали в държавата износител, в която съществуват следните серотипове на епизоотична хеморагична болест (ЕХБ):: и двукратно в рамките на период, не по-дълъг от 12 месеца, са показали отрицателни резултати на агар гел имунодифузионен тест (³) и на вирус неутрализационен тест за всички гореизброени серотипове на ЕХБ, проведени в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събирането на спермата;***
- II.6.7. са пребивавали в държавата износител, в която съществуват следните серотипове на епизоотична хеморагична болест (ЕХБ):: и преди влизането си на шестмесечни интервали са показали отрицателни резултати на агар гел имунодифузионен тест (³) и на вирус неутрализационен тест за всички гореизброени серотипове на ЕХБ, проведени в одобрена лаборатория;**
- II.6.8. двукратно в рамките на период, не по-дълъг от 12 месеца, са показали отрицателни резултати на серум неутрализационен тест за вируса Акабан, проведен в одобрена лаборатория с кръвни проби, взети преди и не по-малко от 21 дни след събирането на спермата.*
- II.7. Предназначената за износ сперма е била събрана след датата, на която компетентните национални органи на държавата износител са одобрили центъра.
- II.8. Предназначената за износ сперма е била обработена, съхранявана и транспортирана при условия, отговарящи на изискванията на Директива 88/407/ЕИО преди нейното изменение с Директива 2003/43/ЕО.

Забелжки

Част I:

- Клетка I.6: лице, отговарящо за пратката в ЕС: тази клетка се попълва само когато сертификатът е за транзитна стока.
- Клетка I.11: мястото на произход отговаря на центъра за събиране на сперма, където е събрана спермата.
- Клетка I.12: местоназначение: тази клетка се попълва само когато сертификатът е за транзитна стока.
- Клетка I.22: броят на опаковките отговаря на броя на контейнерите.
- Клетка I.23: посочват се идентификацията на контейнера и номерът на пломбата.
- Клетка I.26: попълва се в зависимост от това, дали сертификатът е за транзит или за внос.
- Клетка I.27: попълва се в зависимост от това, дали сертификатът е за транзит или за внос.
- Клетка I.28: идентификацията на донора отговаря на официалната идентификация на животното;

датата на събиране трябва да бъде преди 31 декември 2004 г. и се посочва в следния формат: дд/мм/гггг;

номерът на одобрението на центъра отговаря на номера на одобрението на одобрения център за събиране на сперма, в който е събрана спермата.

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел Б

Част II:

(¹) Ненужното се зачерква.

(²) Само третите страни, изброени в приложение I към Решение 2011/630/EU

(³) Стандартите за диагностичните тестове за вируса на ЕХБ са описани в главата за болестта син език в Ръководството за стандарти за диагностични тестове и ваксини за сухоzemни животни.

**** Предназначено единствено за Австралия, Канада и САЩ.

*** Предназначено единствено за Австралия и САЩ.

** Предназначено единствено за Канада.

* Предназначено единствено за Австралия.

Официален ветеринарен лекар (*)

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Дата:

Подпис:

Печат:

(*) Подписът и печатът трябва да са в различен цвят от цвета на печатния текст.

РАЗДЕЛ В

Образец 3 — Ветеринарно-санитарен сертификат за внос и транзит на сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и съхранявана в съответствие с Директива 88/407/ЕИО на Съвета, изменена с Директива 2003/43/ЕО, и запаси от сперма от домашни животни от рода на едрия рогат добитък, събрана, обработена и оставена за съхранение преди 31 декември 2004 г. в съответствие с Директива 88/407/ЕИО, в сила до 1 юли 2004 г., внесена след 31 декември 2004 г. в съответствие с член 2, параграф 2 от Директива 2003/43/ЕО и експедирана от център за съхранение на сперма

СТРАНА:

Ветеринарен сертификат за ЕС

Част I: Данни за експедираната пратка	I.1. Изпращач Име Адрес Тел.		I.2. Референтен номер на сертификата		I.2.a.			
			I.3. Централен компетентен орган					
			I.4. Местен компетентен орган					
	I.5. Получател Име Адрес Пощенски код Тел.		I.6. Лице, отговарящо за пратката в ЕС Име Адрес Пощенски код Тел.					
	I.7. Страна на произход	Код по ISO	I.8. Регион на произход	Код	I.9. Страна по местоназначение	Код по ISO	I.10. Регион по местоназначение	Код
	I.11. Място на произход Име Адрес Име Адрес Име Адрес		Номер на одобрението		I.12. Местоназначение Име Адрес Пощенски код			
	I.13. Място на товарене		I.14. Дата на заминаване					
	I.15. Транспортно средство Самолет <input type="checkbox"/> Кораб <input type="checkbox"/> жп вагон <input type="checkbox"/> ППС <input type="checkbox"/> Друго <input type="checkbox"/> Идентификация Документи за справка		I.16. Входящ ГИВП в ЕС					
			I.17. Номер(а) на свързаните оригинални сертификати					
	I.18. Описание на стоките				I.19. Код на стоката (код по ХС) 05 11 10		I.20. Количество	
I.21.				I.22. Брой опаковки				
I.23. Номер на пломбата/контейнера				I.24.				
I.25. Стоки със сертификат за: Изкуствено възпроизводство <input type="checkbox"/>								
I.26. За транзит през ЕС до трета страна <input type="checkbox"/> Трета страна			I.27. За внос или допускане в ЕС <input type="checkbox"/> Код по ISO					
I.28. Идентификация на стоките								
Видове (научно наименование)		Порода	Идентификация на донора	Дата на събиране	Номер на одобрението на центъра	Количество		

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел В

	II. Здравна информация	II.a. Референтен номер на сертификата	II.б.	
Част II: Сертификация/удостоверяване	<p>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар от , удостоверявам с настоящото, че:</p> <p style="text-align: center;"><i>(наименование на държавата износител) ⁽²⁾</i></p>			
	II.1. Описаният в клетка I.11 център ⁽³⁾ , в който е била съхранявана спермата, предназначена за износ за Европейския съюз:			
	II.1.1. отговаря на условията, определени в глава I, точка 2 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО;			
	II.1.2. е управляван и контролиран в съответствие с условията, определени в глава II, точка 2 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО.			
	II.2. Предназначената за износ за Европейския съюз сперма:			
	II.2.1. е била събрана, обработена и съхранявана най-малко в продължение на 30 дни непосредствено след събирането в одобрен център за събиране на сперма ⁽⁴⁾ , управляван и контролиран в съответствие с глава I, точка 1 и глава II, точка 1 от приложение А към Директива 88/407/ЕИО, и			
	⁽¹⁾ или	[намиращ се в държавата износител;]		
	⁽¹⁾ и/или	[намиращ се в ⁽²⁾ , като е била внесена в държавата износител при поне толкова стриктни условия, колкото тези за внос в Съюза на сперма от животни от рода на едрия рогат добитък в съответствие с Директива 88/407/ЕИО.]		
	II.2.2. е била преместена в описания в клетка I.11. център при поне толкова стриктни условия, колкото описаните в:			
	⁽¹⁾ или	[Образец 1 в част 1, раздел А от приложение II към Решение 2011/630/EU ⁽⁵⁾];]		
	⁽¹⁾ и/или	[Образец 2 в част 1, раздел Б от приложение II към Решение 2011/630/EU ⁽⁵⁾];]		
	⁽¹⁾ и/или	[част 1 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО ⁽⁵⁾];]		
	⁽¹⁾ и/или	[част 2 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО ⁽⁵⁾];]		
	⁽¹⁾ и/или	[част 3 от приложение II към Решение 2004/639/ЕО ⁽⁵⁾];]		
	II.2.3. е била съхранявана при условия, които отговарят на изискванията на Директива 88/407/ЕИО;			
II.2.4. е била изпратена към мястото на товарене в запечатан контейнер при условия, които отговарят на изискванията на Директива 88/407/ЕИО, маркиран с номера, посочен в клетка I.23.				
<i>Забележки</i>				
Част I:				
Клетка I.6: лице, отговарящо за пратката в ЕС: тази клетка се попълва само когато сертификатът е за транзитна стока.				
Клетка I.11: мястото на произход съответства на одобрения център за съхранение на сперма, от който е експедирана спермата.				
Клетка I.12: местоназначение: тази клетка се попълва само когато сертификатът е за транзитна стока.				
Клетка I.17: номерът(ата) на свързания(ите) оригинален(ни) сертификат(и) съответства(т) на серийния номер на индивидуалния(ите) официален(ни) документ(и) или здравен(ни) сертификат(и), придружавал(и) описаната сперма от одобрения център за събиране на сперма по произход до центъра, описан в клетка I.11. Оригинален(ите) на този/тези документ(и) или сертификат(и) или официално завереното(ите) копие(я) от него/тях трябва да бъде(ат) приложен(и) към настоящия сертификат.				
Клетка I.22: броят на опаковките отговаря на броя на контейнерите.				
Клетка I.23: посочват се идентификацията на контейнера и номерът на пломбата.				
Клетка I.26: попълва се в зависимост от това, дали сертификатът е за транзит или за внос.				
Клетка I.27: попълва се в зависимост от това, дали сертификатът е за транзит или за внос.				
Клетка I.28: <i>идентификацията на донора</i> отговаря на официалната идентификация на животното;				
<i>датата на събиране се посочва в следния формат: дд/мм/гггг;</i>				
<i>номерът на одобрението на центъра</i> отговаря на номера на одобрението на центъра за събиране на сперма, където е събрана спермата.				

СТРАНА

Сперма от бикове — раздел В

Част II:

- (¹) Ненужното се зачерква.
- (²) Само третите страни, изброени в приложение I към Решение 2011/630/ЕС.
- (³) Само центрове за съхранение на сперма, включени в списъците, съставени в съответствие с член 9, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО и публикувани на уебсайта на Комисията:
http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm
- (⁴) Само центрове за събиране на сперма, включени в списъците, съставени в съответствие с член 5, параграф 2 и член 9, параграф 2 от Директива 88/407/ЕИО и публикувани на уебсайта на Комисията:
http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm;
http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/index_en.htm
- (⁵) Само третите страни, изброени в приложение I към Решение 2011/630/ЕС, и държавите-членки на ЕС.
- (⁶) Оригиналът(ите) на документа(ите) или на здравния(ите) сертификат(и) или официално завереното(ите) копие(я) от него/тях, придружавал(и) описаната сперма от одобрения център за събиране на сперма, в който тя е събрана, до одобрения център за съхранение на сперма, от който е експедирана, описан в клетка I.11, трябва да бъде(ат) приложен(и) към настоящия сертификат.

Официален ветеринарен лекар (*)

Име (с главни букви):

Квалификация и длъжност:

Дата:

Подпис:

Печат:

(*) Подписът и печатът трябва да са в различен цвят от цвета на печатния текст.

ЧАСТ 2

Обяснителни бележки за сертифицирането

<p>а) Ветеринарно-санитарните сертификати се издават от компетентния орган на третата страна износител в съответствие с образеца, установен в приложение II, част 1.</p> <p>Ако държавата-членка по местоназначение има допълнителни сертификационни изисквания, в текста на оригиналния формуляр на ветеринарно-санитарния сертификат се включват и удостоверения за сертифициране на изпълнението на посочените изисквания.</p> <p>б) Оригиналът на ветеринарно-санитарния сертификат се съставя на един лист хартия или — ако необходимият текст е по-дълъг — сертификатът се съставя в такава форма, че всички необходими листове хартия да съставляват единно и неделимо цяло.</p> <p>в) В случаите, когато в даден образец на ветеринарно-санитарен сертификат е посочено, че определени изрази се оставят според случая, изразите, които не са приложими, може да се зачеркнат, парафират и подпечатат от сертифициращия служител или напълно да се заличат от сертификата.</p> <p>г) Ветеринарно-санитарният сертификат се съставя най-малко на един от официалните езици на държавата-членка, в която се намира граничният инспекционен ветеринарен пункт на въвеждане на пратката в Европейския съюз, и на един от официалните езици на държавата-членка по местоназначение. Посочените държави-членки могат обаче да разрешат сертификатът да бъде съставен на официалния език на друга държава-членка и при необходимост да бъде придружен от официален превод.</p> <p>д) Ако по причини, свързани с идентификацията на артикулите от пратката (опис в клетка I.28 от образеца на ветеринарно-санитарен сертификат), към ветеринарно-санитарния сертификат се прилагат допълнителни листове, след полагаането на подписа и печата на сертифициращия служител върху всяка страница тези листове също се приемат за част от оригинала на ветеринарно-санитарния сертификат.</p>	<p>е) Когато ветеринарно-санитарният сертификат, включително допълнителните описи, посочени в буква д), съдържа повече от една страница, всяка страница се номерира (номер на страница) от (общ брой на страниците) в долния край на страницата, а в горния край на страниците се нанася референтният номер на сертификата, който е бил определен от компетентния орган.</p> <p>ж) Оригиналът на ветеринарно-санитарния сертификат трябва да бъде попълнен и подписан от официален ветеринарен лекар в последния работен ден преди натоварването на пратката за износ за Европейския съюз. Компетентните органи на третата страна износител гарантират, че са спазени изисквания за сертифициране, равностойни на установените в Директива 96/93/ЕО на Съвета ⁽¹⁾.</p> <p>Подписът и печатът на официалния ветеринарен лекар са с различен цвят от цвета на печатния текст на ветеринарно-санитарния сертификат. Това изискване се прилага и към печатите, които не са релефни или с воден знак.</p> <p>з) Оригиналът на ветеринарно-санитарния сертификат трябва да придружава пратката до пристигането ѝ на граничния инспекционен ветеринарен пункт на въвеждане в Европейския съюз.</p> <p>и) Референтният номер на сертификата, посочен в клетки I.2 и II.a от образеца на ветеринарно-санитарен сертификат, трябва да бъде издаден от компетентния орган на третата страна износител.</p>
---	--

⁽¹⁾ ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 28.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 21 септември 2011 година

за формулиране на въпросник, който да бъде използван за докладване относно прилагането на Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването

(нотифицирано под номер С(2011) 6502)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/631/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2008/1/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването⁽¹⁾, и по-специално член 17, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Директива 2008/1/ЕО, от държавите-членки се изисква да докладват за прилагането на директивата на всеки три години, въз основа на формулиран от Комисията въпросник.
- (2) Комисията е формулирала досега четири въпросника. Четвъртият от тях, въведен с Решение 2010/728/ЕС на Комисията⁽²⁾, се отнася за годините 2009, 2010 и 2011.
- (3) Тъй като въпросникът, въведен с Решение 2010/728/ЕС следва да се използва за докладване до 31 декември 2011 г., необходимо е да бъде формулиран нов въпросник за следващия тригодишен докладван период, като се вземе под внимание опитът от прилагането на Директива 2008/1/ЕО и от използването на предишните въпросници. От друга страна, като се има предвид че Директива 2008/1/ЕО ще бъде отменена от 7 януари 2014 г. и ще бъде заменена с Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването)⁽³⁾, новият въпросник следва да се отнася

само за две години, а именно за 2012 и 2013 г. За постигането на по-голяма яснота, Решение 2010/728/ЕС следва да бъде заменено.

- (4) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 6 от Директива 91/692/ЕИО на Съвета⁽⁴⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. За целите на докладването относно прилагането на Директива 2008/1/ЕО, държавите-членки трябва да използват посочения в приложението въпросник.

2. Съответните доклади, които трябва да бъдат предадени, следва да обхващат периода от 1 януари 2012 г. до 31 декември 2013 г.

Член 2

Решение 2010/728/ЕС се отменя, считано от 1 януари 2013 г.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 септември 2011 година.

За Комисията

Janez POTOČNIK

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2008 г., стр. 8.

⁽²⁾ ОВ L 313, 30.11.2010 г., стр. 13.

⁽³⁾ ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17.

⁽⁴⁾ ОВ L 377, 31.12.1991 г., стр. 48.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЧАСТ 1

Въпросник относно прилагането на Директива 2008/1/ЕО за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването*Общи бележки:*

Настоящият пети по ред въпросник съгласно Директива 2008/1/ЕО се отнася за годините 2012 и 2013. С оглед на придобития опит при прилагането на Директива 2008/1/ЕО и събраната вече чрез предишните въпросници информация, настоящият въпросник е насочен към промените и постигнатия от държавите-членки напредък при прилагането на Директива 2008/1/ЕО. Тъй като от 7 януари 2014 г. Директива 2008/1/ЕО ще бъде отменена и заменена с Директива 2010/75/ЕС относно промишлените емисии, докладваният период ще включва две години вместо обичайните три години. С цел да се осигури последователност и да се даде възможност за преки сравнения с предишни отговори, настоящият въпросник не променя общия подход, съдържащ се в Решение 2010/728/ЕС. В случаите, когато въпросите са подобни на тези от предишните въпросници и когато няма промяна в положението, може просто да се направи позоваване на предишни отговори. Ако има нови развития, те следва да бъдат описани в нов отговор. Когато отговаряте на конкретни въпроси, отнасящи се за основни задължителни правила или официални указания, издадени от административни органи, моля да предоставяте обобщена информация за вида на тези правила или указания, както и уеб линкове или други начини за достъп до тях, както е целесъобразно.

1. Общо описание

Имали ли са държавите-членки някакви трудности при прилагането на Директива 2008/1/ЕО, произтичащи от ограничена наличност или капацитет на административен персонал? Ако е така, моля опишете тези трудности, както и евентуални планове за тяхното преодоляване във връзка с прехода към Директива 2010/75/ЕС.

2. Брой на инсталациите и комплексните разрешителни (член 2, параграфи 3 и 4, и член 4)

2.1. Посочете данни за броя на инсталациите, съответстващи на определението в Директива 2008/1/ЕО, и броя на комплексните разрешителни по видове дейности към края на докладвания период, като използвате таблицата и съответните бележки в част 2.

2.2. Идентификация на инсталациите, подлежащи на комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването (КПКЗ). Ако съществува съответен уеб сайт, моля посочете линк към обществено достъпна актуална информация, включваща наименованията, местоположението и основната дейност (съгласно приложение I) на инсталациите във Вашата държава-членка, подлежащи на КПКЗ. Ако такава информация не е обществено достъпна, представете списък на всички отделни инсталации, функциониращи към края на периода на докладване (наименования, местоположение и основна дейност, подлежаща на КПКЗ). Ако не разполагате с такъв списък, обяснете защо.

3. Заявки за комплексни разрешителни (член 6)

Опишете всички общи задължителни правила, документи с указания или формуляри за заявки, съставени с цел да се осигури включване в заявките на цялата информация, изисквана по член 6, включително информацията от общ характер или във връзка със специфични въпроси (например относно методиката за оценка на значимите емисии от инсталациите).

4. Координиране на процедурата и условията по издаване на комплексни разрешителни (членове 7 и 8)

4.1. Опишете евентуални промени, направени след предходния докладван период, в организационната структура на процедурите по издаване на комплексни разрешителни, и по-специално промените, отнасящи се до равнищата на компетентните органи и разпределението на правомощията.

4.2. Съществуват ли специфични трудности при осигуряване на пълното координиране на процедурата и условията по издаване на комплексни разрешителни, съгласно изискването в член 7, особено когато участва повече от един компетентен орган? Опишете евентуални законодателни документи или указания, изготвени по този въпрос.

4.3. Какви правни разпоредби, процедури или указания са използвани, за да се осигури, че компетентните органи ще откажат да издадат комплексно разрешително, когато дадена инсталация не съответства на изискванията на Директива 2008/1/ЕО? Ако е възможно, посочете информация за броя на отказаните комплексни разрешителни и съответните обстоятелства.

5. Уместност и адекватност на условията за издаване на комплексни разрешителни (член 3, параграф 1, букви г) и е), член 9, член 17, параграфи 1 и 2)

5.1. Опишете всички формулирани общи задължителни правила или специфични указания за компетентните органи по следните въпроси:

1. процедурите и критериите за задаване на пределно допустими стойности на емисиите и други условия в комплексните разрешителни;
2. основните принципи за определяне на най-добрите налични техники;

3. прилагането на член 9, параграф 4.
- 5.2. Въпроси, свързани с документите за най-добри налични техники (BREFs), формуирани съгласно член 17, параграф 2 от Директива 2008/1/ЕО:
1. Как, в общи линии, публикуваната от Комисията съгласно член 17, параграф 2 информация се взема предвид, по принцип или в конкретни случаи, при определянето на най-добрите налични техники?
 2. Как конкретно се използват документите за най-добрите налични техники (BREFs) при определяне на условията в комплексните разрешителни?
- 5.3. Други въпроси, свързани с условията в комплексните разрешителни:
- а) Взети ли са предвид системите за управление на околната среда при определяне на условията в комплексните разрешителни? Ако да, по какъв начин?
 - б) Какви видове условия в комплексните разрешителни, или други мерки, се прилагат в типичните случаи за целите на член 3, параграф 1, буква е) (възстановяване на площадката при окончателно прекратяване на дейностите) и как се изпълняват на практика?
 - в) Какви видове условия за енергийна ефективност се определят в типичните случаи в комплексните разрешителни (член 3, параграф 1, буква г)?
 - г) Използвана ли е възможността, предвидена в член 9, параграф 3, да бъде предпочетено да не се налагат изисквания, свързани с енергийната ефективност, и ако да, как е приложена тази възможност?
6. **Стандарти за качество на околната среда (член 10)**
- Възникнали ли са случаи, при които се прилага член 10 и използването на най-добрите налични техники не е достатъчно, за да се изпълни даден стандарт за качество на околната среда (съгласно определението по член 2, параграф 7)? Ако отговорът е положителен, дайте примери за такива случаи и предприетите допълнителни мерки.
7. **Промени на инсталации (член 12 и член 2, параграф 10)**
- Как компетентните органи решават на практика, в съответствие с член 12, дали „промяната на дейността“ може да има последствия за околната среда (член 2, параграф 10) и дали тя представлява „съществена промяна“, която „може да има значително отрицателно въздействие върху хората или околната среда“ (член 2, параграф 11)? Посочете съответните правни разпоредби, указания или процедури.
8. **Преразглеждане и актуализиране на условията в комплексните разрешителни (член 13)**
- 8.1. Дали периодичността на преразглеждане и, в случаите при които е необходимо, на актуализиране на условията в комплексните разрешителни (член 13) са регламентирани в националното законодателство или в местни разпоредби, или се определят по други начини, като например чрез срокове, посочени в разрешителните? Ако да, какви са тези други начини? Посочете съответното законодателство, указания или процедури.
 - 8.2. Каква е статистически представителната периодичност за преразглеждането на условията в комплексните разрешителни? В случай на различия между инсталации или сектори, представете илюстрираща тези различия информация, ако разполагате с такава.
 - 8.3. В какво се състои процедурата по преразглеждане и актуализиране на условията в комплексните разрешителни? Как се прилагат разпоредбите за преразглеждане на условията в комплексните разрешителни в случаите на съществена промяна в най-добрите налични техники? Посочете съответните законодателни документи, указания или процедури.
9. **Спазване на условията в комплексните разрешителни (член 14)**
- 9.1. Как се прилага на практика изискването по член 14, съгласно което операторите трябва редовно да информират компетентните органи за резултатите от практически реализиран мониторинг на емисиите? Посочете всички конкретни разпоредби, процедури или указания по въпроса за компетентните органи.
 - 9.2. Подават ли се от всички оператори периодични мониторингови доклади? Посочете данни за статистически представителната периодичност, с която се подава такава информация. В случай на различия между секторите, предоставете илюстрираща тези различия информация, ако разполагате с такава.
 - 9.3. Ако съответна информация не е била вече предоставена в доклада по Препоръка 2001/331/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 април 2001 г., предвиждаща минимално допустими критерии за екологичните инспекции в държавите-членки, предоставете за инсталациите, попадащи в обхвата на Директива 2008/1/ЕО, наличната информация по следните въпроси:
 1. основните характеристики на екологичните инспекции, провеждани от компетентните органи;
 2. общия брой на посещенията на място, проведени от компетентните органи по време на докладвания период;

3. общия брой на инсталациите, в които са били проведени такива посещения на място по време на докладвания период;
4. общия брой посещения на място по време на докладвания период, при които са извършени измервания на емисии и/или вземане на проби от отпадъци, съответно от компетентните органи или от тяхно име;
5. видовете действия (например санкции или други мерки), предприети по време на докладвания период в случаите на аварии, инциденти и неспазване на условията в разрешителните.
10. **Трансгранично сътрудничество (член 18)**
- Имало ли е по време на докладвания период случаи на прилагане на изискванията по член 18 във връзка с трансгранична информация и сътрудничество? Посочете примери, илюстриращи използваните общи процедури.
11. **Общи наблюдения**
- 11.1. Съществуват ли някакви конкретни въпроси във връзка с прилагането, които предизвикват безпокойство във Вашата държава-членка? Ако отговорът е положителен, моля уточнете.
- 11.2. Съществува ли конкретна информация за прилагането във Вашата държава-членка на Директива 2010/75/ЕС, която да има значение за интерпретирането на информацията, предоставена по настоящия въпросник? Ако отговорът е положителен, моля уточнете.

ЧАСТ 2

Таблица за отговор на въпрос 2.1

ВИДОВЕ ИНСТАЛАЦИИ		А. ИНСТАЛАЦИИ		В. СЪЩЕСТВЕНИ ПРОМЕНИ	С. ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ И АКТУАЛИЗИРАНЕ НА КОМПЛЕКСНИ РАЗРЕШИТЕЛНИ	
№	Основна дейност, извършвана в инсталацията, съгласно приложение I към Директива 2008/1/ЕО	1. Брой на инсталациите	2. Брой на инсталациите, получили комплексно разрешително в пълно съответствие с Директива 2008/1/ЕО	3. Брой на съществените промени, извършени по време на докладвания период, без да е издадено разрешително, както се изисква по член 12, параграф 2 от Директива 2008/1/ЕО	4. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било преразгледано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО	5. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било актуализирано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО
1.	Енергетика					
1.1.	Горивни инсталации					
1.2.	Рафиниране на нефт и газ					
1.3.	Коксови пещи					
1.4.	Производство на газови и течни горива от въглища					
2.	Металургия					
2.1.	Пържене/агломерирание на метални руди					
2.2.	Производство на чугун или стомана					
2.3 а)	Станове за горещо валцоване					
2.3 б)	Ковашко-пресови предприятия					
2.3 в)	Полагане на покрития от разтопен метал					
2.4.	Лейрни					
2.5 а)	Производство на нерафинирани цветни метали					
2.5 б)	Топене на цветни метали					
2.6.	Повърхностна обработка на метали и пластмаси					

№	Основна дейност, извършвана в инсталацията, съгласно приложение I към Директива 2008/1/ЕО	1. Брой на инсталациите	2. Брой на инсталациите, получили комплексно разрешително в пълно съответствие с Директива 2008/1/ЕО	3. Брой на съществените промени, извършени по време на докладвания период, без да е издадено разрешително, както се изисква по член 12, параграф 2 от Директива 2008/1/ЕО	4. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било преразгледано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО	5. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било актуализирано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО
3.	Производство на продукти от минерални суровини					
3.1.	Производство на цимент или вар					
3.2.	Производство на азбест					
3.3.	Стъкларска промишленост					
3.4.	Топене на минерални суровини					
3.5.	Керамична промишленост					
4.	Химическа промишленост					
4.1.	Производство на органични химични вещества					
4.2.	Производство на неорганични химични вещества					
4.3.	Производство на изкуствени торове					
4.4.	Производство на продукти за растителна защита/ биоциди					
4.5.	Фармацевтична промишленост					
4.6.	Производство на взривни вещества					
5.	Третиране на отпадъците					
5.1.	Обезвреждане или оползотворяване на опасни отпадъци					
5.2.	Изгаряне на битови отпадъци					
5.3.	Обезвреждане на неопасни отпадъци					
5.4.	Депа за отпадъци					
6.	Други					
6.1 a)	Производство на целулоза					
6.1 b)	Производство на хартия и картон					
6.2.	Предварителна обработка или багрене на влакна или текстил					
6.3.	Дъбене на необработени и сурови кожи					
6.4 a)	Кланици					

№	Основна дейност, извършвана в инсталацията, съгласно приложение I към Директива 2008/1/ЕО	1. Брой на инсталациите	2. Брой на инсталациите, получили комплексно разрешително в пълно съответствие с Директива 2008/1/ЕО	3. Брой на съществените промени, извършени по време на докладвания период, без да е издадено разрешително, както се изисква по член 12, параграф 2 от Директива 2008/1/ЕО	4. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било преразгледано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО	5. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било актуализирано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО
6.4 b)	Обработка и преработка на хранителни продукти					
6.4 c)	Обработка и преработка на мляко					
6.5.	Обезвреждане или оползотворяване на животински трупове					
6.6 a)	Интензивно отглеждане на птици					
6.6 b)	Интензивно отглеждане на свине за угояване					
6.6 c)	Интензивно отглеждане на свине майки					
6.7.	Повърхностно третиране чрез органични разтворители					
6.8.	Производство на въглерод или електрографит					
6.9.	Улавяне на изходящи количества CO ₂ (Директива 2009/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾)					
Общо						

(¹) ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 114.

Обяснителни бележки към таблицата:

Събирането на данни в горната таблица ще се базира на „броя инсталации“ и „броя на съществените промени“, като се използват дефинициите за „инсталация“ в член 2, параграф 3 и за „съществена промяна“ в член 2, параграф 11 от Директива 2008/1/ЕО.

Понятието „вид инсталация“ се отнася за основната дейност, извършвана в съответната инсталация. Дори и в случаите, при които една и съща инсталация извършва няколко вида дейности, за които е необходимо комплексно разрешително, данните за тази инсталация трябва да бъдат докладвани в графата само на една-единствена дейност.

Допълнителни указания и обяснения във връзка с данните, които трябва да се попълнят в таблицата, са предоставени в бележките по-долу. От държавите-членки се изисква да попълнят таблицата възможно най-подробно.

A. „БРОЙ НА ИНСТАЛАЦИИТЕ“ в края на докладвания период (31 декември 2013 г.).

1. Брой на инсталациите: общия брой на инсталациите (както съществуващи, така и новопостроени), попадащи в обхвата на разпоредбите за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването, които функционират в държавите-членки към края на периода на докладване, независимо от статуса на техните комплексни разрешителни.
2. Брой на инсталациите, получили комплексно разрешително в пълно съответствие с Директива 2008/1/ЕО: общия брой на инсталациите, попадащи в обхвата на разпоредбите за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването, за които са издадени едно или повече разрешителни по Директива 2008/1/ЕО (включително разрешителни, предшествали комплексните, които са били преразгледани/актуализирани) независимо от това кога разрешителното е било издадено (кога разрешителните са били издадени) или дали то е било преразгледано, актуализирано или изменено/подновено поради каквато и да е причина.

При определянето на броя на инсталациите, който следва да бъде докладван, държавите-членки трябва да вземат предвид статуса на разрешителното (разрешителните), съответно издадено за всяка една инсталация, към края на докладвания период. Моля, имайте предвид, че числата трябва да се отнасят за броя на инсталациите, а не на разрешителните (тъй като за една инсталация може да има няколко комплексни разрешителни и обратно).

Правило за съответствие на данните: Общият брой на инсталациите, попадащи в обхвата на изискванията за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването (1) минус общия брой на инсталациите, получили комплексно разрешително в пълно съответствие с Директива 2008/1/ЕО (2) трябва да е равен на броя на инсталациите, за които няма издадено комплексно разрешително в пълно съответствие с изискванията по някаква причина (процедурата не е приключила, няма пълно покритие на всички дейности и др.). Когато тази стойност е различна от нула, това е признак за потенциално нарушение на разпоредбите в Директива 2008/1/ЕО.

В. „СЪЩЕСТВЕНИ ПРОМЕНИ“ по време на докладвания период (1 януари 2012 г.—31 декември 2013 г.).

3. Брой на съществените промени, извършени по време на докладвания период, без да е издадено комплексно разрешително, както се изисква по член 12, параграф 2 от Директива 2008/1/ЕО: брой на известните на компетентните органи съществени промени, които са реално въведени от операторите без комплексно разрешително съгласно изискването по член 12, параграф 2.

Когато този брой е различен от нула, това е признак за потенциално нарушение на разпоредбите за комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването.

С. „ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ И АКТУАЛИЗИРАНЕ НА КОМПЛЕКСНИТЕ РАЗРЕШИТЕЛНИ“ по време на докладвания период (1 януари 2012 г.—31 декември 2013 г.).

4. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било преразгледано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО: общия брой на инсталациите с издадени по едно или повече комплексни разрешителни, които са били преразгледани в съответствие с член 13.
5. Брой на инсталациите, за които комплексното разрешително е било актуализирано по време на докладвания период в съответствие с член 13 от Директива 2008/1/ЕО: общия брой на инсталациите с издадени по едно или повече комплексни разрешителни, които са били актуализирани в съответствие с член 13.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 21 септември 2011 година

за създаване на въпросник, предвиден за използване при изготвянето на доклади за прилагането на Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно изгарянето на отпадъци

(нотифицирано под номер C(2011) 6504)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/632/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2000/76/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 декември 2000 г. относно изгарянето на отпадъци ⁽¹⁾, и по-специално член 15 от нея,

като има предвид, че:

- (1) По силата на Директива 2000/76/ЕО на всеки три години държавите-членки са длъжни да изготвят доклади за прилагането на посочената директива въз основа на въпросник, съставен от Комисията.
- (2) От Комисията бяха съставени два въпросника. Вторият въпросник, създаден с Решение 2010/731/ЕС на Комисията ⁽²⁾, обхващаше 2009, 2010 и 2011 година.
- (3) Тъй като въпросникът, създаден с Решение 2010/731/ЕС, ще бъде използван за изготвяне на доклади до 31 декември 2011 г., за следващия тригодишен период на докладване следва да бъде създаден нов въпросник, в който да бъде взет предвид опитът, придобит при прилагането на Директива 2000/76/ЕО и при използването на предишните въпросници. Тъй като обаче Директива 2000/76/ЕО ще бъде отменена, считано от 7 януари 2014 г., и ще бъде заменена с Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) ⁽³⁾, новият въпросник следва да обхваща

само две години, а именно 2012 и 2013 година. За постигане на по-голяма яснота Решение 2010/731/ЕО следва да бъде заменено.

- (4) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 6 от Директива 91/692/ЕИО на Съвета ⁽⁴⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Държавите-членки използват посочения в приложението въпросник за изготвяне на доклади за прилагането на Директива 2000/76/ЕО.

2. Докладите, които трябва да бъдат представени, обхващат периода от 1 януари 2012 г. до 31 декември 2013 г.

Член 2

Решение 2010/731/ЕС се отменя, считано от 1 януари 2013 г.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 септември 2011 година.

За Комисията

Janez POTOČNIK

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 332, 28.12.2000 г., стр. 91.

⁽²⁾ ОВ L 315, 1.12.2010 г., стр. 38.

⁽³⁾ ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17.

⁽⁴⁾ ОВ L 377, 31.12.1991 г., стр. 48.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Въпросник за прилагането на Директива 2000/76/ЕО относно изгарянето на отпадъци*Общи бележки:*

Настоящият трети въпросник съгласно Директива 2000/76/ЕО обхваща 2012 и 2013 година. Предвид опита, придобит при прилагането на директивата, и получената до момента информация от предишните въпросници, настоящият въпросник е насочен към промените и напредъка, които държавите-членки са постигнали при практическото прилагане на директивата. Тъй като Директива 2000/76/ЕО ще бъде отменена, считано от 7 януари 2014 г., и ще бъде заменена с Директива 2010/75/ЕС относно емисиите от промишлеността, периодът на докладване е ограничен до две вместо до три години.

С цел да се гарантира последователност и да се даде възможност за преки сравнения с предишни отговори, настоящият въпросник не променя общия подход, определен в Решение 2010/731/ЕС. В случаите, когато въпросите са подобни на тези от предишния въпросник, и ако ситуацията не се е променила, могат да се правят позовавания на предишните отговори. Ако има нови обстоятелства, те следва да се опишат в нов отговор.

1. Брой инсталации и разрешителни

1.1. Въведете следната информация относно броя на инсталациите (поотделно за инсталации за изгаряне и за инсталации за съвместно изгаряне), които попадат в обхвата на Директива 2000/76/ЕО, както и за техните разрешителни и разрешен капацитет:

- а) брой инсталации;
- б) брой разрешителни, издадени в съответствие с член 4, параграф 1;
- в) брой на инсталациите, оползотворяващи отделената при изгарянето топлина;
- г) общо разрешено количество на обработваните отпадъци (тонове/година) (по избор).

1.2. Представете списък на всички инсталации, които попадат в обхвата на Директива 2000/76/ЕО, като посочите следната информация за всяка от тези инсталации с капацитет над 2 тона на час:

- а) дали това е инсталация за изгаряне или за съвместно изгаряне и във втория случай — вида на инсталацията (циментова пещ, горивна инсталация, други промишлени съоръжения, които не попадат в обхвата на приложение II.1 или приложение II.2 към Директива 2000/76/ЕО);
- б) за инсталациите за изгаряне на твърди битови отпадъци, извършващи дейности по оползотворяване, попадащи в обхвата на приложение II, R1 към Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви ⁽¹⁾ — енергийната ефективност на инсталацията, изчислена по формулата, представена в бележката под линия към приложение II, R1 към Директива 2008/98/ЕО.

2. Опишете всички проблеми във връзка с определенията в член 3, установени при прилагането на Директива 2000/76/ЕО. Включете подробна информация за всяко определение, за което са установени проблеми.

3. Има ли мобилни инсталации, получили разрешително по силата на Директива 2000/76/ЕО?

4. Посочете категориите отпадъци, подложени на съвместно изгаряне, поотделно за всеки вид инсталация за съвместно изгаряне (циментова пещ, горивна инсталация, други промишлени съоръжения, които не попадат в обхвата на приложение II.1 или приложение II.2).

Посочете кодовете съгласно Европейския каталог на отпадъците (по избор).

Посочете количествата, разрешени за съвместно изгаряне в тези инсталации (по избор).

5. Колко инсталации за съвместно изгаряне подлежат на ограниченията на емисиите за инсталации за изгаряне, определени в приложение V към Директива 2000/76/ЕО (т.е. където се извършва съвместно изгаряне на необработени битови отпадъци или повече от 40 % от отделената топлина е резултат от изгарянето на опасни отпадъци)?

⁽¹⁾ ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3.

6. Какви са разпоредбите, предвидени в процедурата по издаване на разрешителни, относно:
- определяне на количествата и категориите опасни отпадъци, които могат да бъдат обработвани?
 - минималните и максималните потоци опасни отпадъци, подлежащи на обработка?
 - разрешения обхват на топлината на изгаряне на опасните отпадъци?
 - ограниченията относно съдържанието на замърсители, напр. полихлорирани бифенили (PCB), пентахлорофенол (PCP), хлор, флуор, тежки метали?
7. Кои отпадъци са били сметени за „неподходящи“ за вземане на представителни проби?
8. Във връзка с условията за времето на престой и температурата на газовете в пещта, както е предвидено в член 6, параграфи 1 и 2 от Директива 2000/76/ЕО, има ли разрешения за отклонение от тези експлоатационни условия, дадени в съответствие с член 6, параграф 4? При положителен отговор посочете:
- колко разрешения са дадени;
 - когато разполагате със съответните данни, посочете основанията за даване на разрешение за изключението/изключенията за няколко представителни случая, като включите и следната информация:
 - капацитет на инсталацията;
 - дали става въпрос за съществуваща инсталация съгласно определението в член 3, параграф 6, или за нова инсталация;
 - вид изгаряни отпадъци;
 - как се гарантира, че количествата остатъци не надвишават тези при инсталация, за която не е разрешено изключение, и че съдържанието на органични замърсители в тези остатъци не е по-високо от очакваното в инсталация, за която не е разрешено изключение;
 - експлоатационни условия, предвидени в разрешителното;
 - норми за допустими емисии, които следва да се спазват от инсталацията.
9. За циментови пещи за съвместно изгаряне на отпадъци — има ли разрешени изключения от нормите за допустими емисии на NO_x , прах, SO_2 или общ органичен въглерод (TOC) в съответствие с приложение II.1? При положителен отговор посочете следното:
- колко изключения са разрешени;
 - когато разполагате със съответните данни, посочете основанията за даване на разрешение за изключението/изключенията за няколко представителни случая, като включите и следната информация:
 - капацитет на инсталацията;
 - дали става въпрос за съществуваща или за нова инсталация (съгласно определението в член 20, параграф 3 от Директива 2000/76/ЕО);
 - вид съвместно изгаряни отпадъци;
 - норми за допустими емисии, които следва да се спазват от инсталацията;
 - други експлоатационни условия, предвидени в разрешителното.
10. За емисии във въздуха от инсталации за изгаряне и инсталации за съвместно изгаряне — определени ли са норми за допустими емисии, различни от тези, предвидени съответно в приложение II или приложение V? Ако отговорът е положителен и когато разполагате със съответните данни, посочете:
- инсталациите, за които важат тези норми (за изгаряне или съвместно изгаряне, като за последните се посочва и видът на инсталацията);
 - кои от тези инсталации са „нови“ и кои „съществуващи“;
 - замърсителите, за които важат нормите за допустими емисии, както и определените допустими норми;

- г) защо се прилагат тези допустими норми;
- д) режимът на мониторинг на емисиите за тези замърсители (непрекъснато или периодически, като във втория случай посочите честотата).
11. За замърсителите, изброени в приложение IV към Директива 2000/76/ЕО — как са определени нормите за допустими емисии за изхвърляне във водна среда на отпадъчни води от съоръжения за пречистване на димни газове? Посочете случаите, в които нормите за допустими емисии за тези замърсители се различават от определените в приложение IV.
12. В случай че са установени норми за допустими емисии на допълнителни замърсители, попадащи в отпадъчните води и различни от посочените в приложение IV:
- а) за кои инсталации важат тези норми (т.е. инсталации за изгаряне или инсталации за съвместно изгаряне, „нови“ или „съществуващи“)?
- б) за кои замърсители важат тези норми и кои са определените допустими норми?
- в) защо се прилагат тези допустими норми?
13. Какви показатели за експлоатационен контрол (рН, температура, дебит и т.н.) са определени в процедурата по издаване на разрешителни за изхвърляне на отпадъчни води?
14. Какви разпоредби са предвидени, за да се гарантира опазването на почвите, повърхностните и подземните води в съответствие с член 8, параграф 7?
15. Какви критерии са използвани, за да се гарантира, че има достатъчен капацитет за складиране на води, които при необходимост трябва да бъдат анализирани и обработени преди изхвърляне?
16. Какви са общите мерки, предприети за намаляване на количествата и вредността на остатъците, получени в инсталации за изгаряне или за съвместно изгаряне?
17. Идентични ли са посочените в разрешителното изисквания за измерване на замърсители на въздуха и експлоатационни показатели с изискванията, определени в член 11, параграф 2? Ако отговорът е отрицателен, представете подробна информация за:
- а) причината за отклонение от член 11, параграф 2 във връзка с възможностите за изключения, посочени в член 11, параграфи 4—7;
- б) съответния засегнат замърсител или показател и наложеното изискване за измерване.
18. Идентични ли са посочените в разрешителното изисквания за измерване на замърсители на водите с изискванията, определени в член 11, параграфи 14 и 15? Ако отговорът е отрицателен, представете подробна информация за:
- а) причината за отклонение от член 11, параграфи 14 и 15;
- б) съответния засегнат замърсител или показател и наложеното изискване за измерване.
19. Какви разпоредби са предвидени в процедурата по издаване на разрешителни за осигуряване на съвместимост със следните разпоредби по отношение на емисиите във въздуха:
- а) член 11, параграф 8;
- б) член 11, параграф 9;
- в) член 11, параграф 11;
- г) член 11, параграф 12;
- д) режима за съответствие, определен в член 11, параграф 10.
20. Какви разпоредби са предвидени в процедурата по издаване на разрешителни за осигуряване на съвместимост със следните разпоредби по отношение на емисиите във водите:
- а) член 11, параграф 9;
- б) режима за съответствие, определен в член 11, параграф 16.

21. Опишете официалните насоки, разработени с цел получаване на валидирани данни за средните дневни стойности на емисиите (член 11, параграф 11). Посочете интернет адрес, ако има такъв.
 22. Какви са процедурите за информиране на компетентния орган в случай на нарушаване на нормите за допустими емисии?
 23. Какви разпоредби са предвидени за гарантиране на участието на обществеността в процедурата по издаване на разрешителни (нови и/или подновени разрешителни)? Дайте подробна информация най-малко за следните аспекти:
 - а) кой орган осигурява публичен достъп до заявлението за издаване на разрешително;
 - б) период, в който обществеността може да вземе отношение;
 - в) кой орган осигурява достъп до крайното решение.
 24. По отношение на достъпа до информация по време на процедурата по издаване на разрешителни:
 - а) има ли информация относно заявлението, процеса на вземане на решения и последващото издаване на разрешително, свързана с екологичните аспекти, която не е публично достъпна или е само частично достъпна? Ако отговорът е положителен, уточнете каква е тази информация;
 - б) в случай че данните са изцяло или частично достъпни, посочете дали достъпът е безплатен и ако не е — размера на заплащането и случаите, в които се прилага това заплащане.
 25. Какво е предвидено, за да се задължи операторът на инсталации за изгаряне и съвместно изгаряне с номинален капацитет от два тона или повече на час да представи на компетентния орган годишен отчет за функционирането и надзора на дадена инсталация?
 26. Ако е предвиден годишен отчет:
 - а) каква информация съдържа той?
 - б) как обществеността може да получи достъп до този отчет?
 27. Как бива информирана обществеността за наличието на инсталации за изгаряне или инсталации за съвместно изгаряне с номинален капацитет, по-малък от два тона на час?
 28. Какви разпоредби са предвидени в разрешителното за контролиране на продължителността на експлоатация на дадена инсталация за изгаряне или съвместно изгаряне при отклонения от нормалните условия на експлоатация (т.е. спирания, разстройвания или повреди на съоръженията за пречистване на газове или на измервателното оборудване)?
 29. За инсталации за изгаряне или съвместно изгаряне — какви са максимално допустимите периоди за експлоатация при отклонение от нормалните условия, преди инсталацията да бъде спряна:
 - а) максимално допустим период при надхвърлени норми на допустимите емисии;
 - б) максимално общо времетраене за година на периодите, в които са надхвърлени нормите на допустимите емисии.
 30. Други бележки.
-

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>

